



Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen

# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen



EDINGEN-NECKARHAUSEN

*Eine europäische Gemeinde*



Partnerstadt  
Plouguerneau

Donnerstag, 5. Oktober 2017

Ausgabe: 40 / Seite 1

7. Okt – 1. Nov 2017

Schloss Neckarhausen

Mi, Sa, So 13 - 18 Uhr

## KERSTIN MÜLLERPERTH TISCHLEIN DECK DICH *Märchenhaftes Glas*



Design: Kerstin Müllerperth, gefertigt in Form: T. Gießhock

Hauptstraße · 68535 Edingen-Neckarhausen



**EDINGEN-NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

**KULTUR IM SCHLOSS**  
GEMEINDE EDINGEN-NECKARHAUSEN

1892  
VTN  
125 Jahre  
Turnverein Neckarhausen

# Ball des Sports

**Samstag, 7. Oktober, 20 Uhr**  
**Eduard-Schläfer-Halle**

**Show-Programm:**

*Celebration*  
Tanz- und Show-Band

..

**STIMMALARM**  
musikalisches **Show-Ensemble**  
bekannt aus vielen Fernseh-Shows

..

**Tanzsport- & Fit-Step-Gruppe**  
Turnverein 1890 Edingen

..

**Tribal Fusion**  
mit Nadja

Wir verlosen ein Wellness-Wochenende in der Pfalz im Wert von 300,00 Euro

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

Bitte um Anmeldung per Telefon: 922867  
oder per Mail: pfarrerin@kircheneckarhausen.de

# Wunderbar gemacht!!

**Kinder Bibel Tag**  
für Schulkinder  
von 6-9 Jahre

**Psalm 139**  
und das große Staunen

**Wo?** evang. Gemeindehaus  
Schloßstr. 26

**Wann?** Samstag 8. Oktober  
10 - 16 Uhr  
Sonntag 9. Oktober - 11 Uhr  
Gemeinsamer Abschluss  
mit der gesamten Familie im  
Sonntags-um-11-Gottesdienst

Evangelische Kirchengemeinde Neckarhausen

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

# Abend-Flohmarkt

**Freitag, 13. Oktober**  
**19.00 bis 20.00 Uhr**  
**Anna-Bender-Saal**  
Anna-Bender-Straße 29

**Alles für das Kind**  
Kinderkleidung & Spielzeug

Getränkeausschank & kleine Snacks

**Anmeldungen:**  
Elternbeirat des Evangelischen Kindergartens „Melanchthon“  
elternbeiratmelanchthon@gmail.com

Standgebühren:  
Eigener Tisch (2m): 6,00 Euro / Tischmiete: 8,00 Euro

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

sortierter

# FLOHMARKT

rund um's SCHUL-Kind

**Wann: Samstag, 14. Oktober 2017**  
**13 - 15 Uhr**

**Wo: Turnhalle der Pestalozzischule Edingen**  
Robert-Walter- Str.3 / Ende Amselweg 68535 Edingen

angeboten wird alles für Schulkinder

- Kleidung **größensortiert** ab Gr. 122 bis Gr. 188 und entsprechende Größen S/M/L
- Spielsachen und Gesellschaftsspiele
- Bücher / CD's / DVD's
- Turnschuhe, Sportsachen, Sportausrüstung
- Computerspiele / Konsolenspiele
- Fahrräder / Roller / Inliner
- Schulranzen, Rucksäcke und Zubehör
- Musikinstrumente und vieles mehr

Infos und Anmeldung (solange es Verkäufersnummern gibt) bei:  
Ulrike Schmidt, Tel. 06203/890757, 18-20 Uhr oder  
E-Mail: [ulrike\\_schmidt70@web.de](mailto:ulrike_schmidt70@web.de)

Veranstalter ist der Förderverein der Pestalozzischule Edingen

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

EDINGEN NECKARHAUSEN

eine europäische Gemeinde

## Edinger Kerwe

### Heimatbrauchtum wird gelebt!

Sonnenschein und Regentropfen wechselten sich während der drei ausgelassenen Kerwe-Tage ab.

Das schreckte jedoch die feierfreudigen Kerwe-Gäste in keinsten Weise ab und alle Kerwe-Mitmacher freuten sich über einen guten Besuchszuspruch.

Am Samstagnachmittag wurde die „Edinger Kerwe“ traditionell mit dem Fassbieranstich eröffnet. Musikalisch umrahmte die Musikvereinigung Neckarhausen die Zeremonie.

Mit treffsicherer Hand erledigte Bürgermeister Simon Michler den Fassbieranstich. Die Bierfässer wurden von Braumeister Oliver Honsel gestifteten.



Bild: Nicoline Pilz (RNZ)

Im Bild (v.l.n.r.) Wolfgang Ding (Kultur- & Heimatbund), Landtagsabgeordneter Georg Wacker, Braumeister Oliver Honsel, Bürgermeister Simon Michler, sowie Kevin Hockenberger und Stefan Specht von den Edinger Kälble beim Fassbieranstich auf der Kerwe-Bühne am Edinger Messplatz.

Zahlreiche Gäste aus Politik sowie Vertreter aus dem Vereinsgeschehen und der Bevölkerung wohnten der Kerwe-Eröffnung bei.

Die Kerwe-Angebote waren überwiegend am Edinger Messplatz angeschlossen, der auch in diesem Jahr wieder das Kerwe-Zentrum bildete. Neue Mitmacher und Aktionen, wie beispielsweise die „BürgerInAktion“ mit ihrer gelungenen Straußwirtschaft im Edinger Schlössel, die sog. „Schreibmaschinisten“, die Poesie zu Papier brachten oder auch der mit über 30 teilnehmenden Kuchenbäcker/innen vom OTKEN initiierte Linzer-Kuchen-Wettbewerb bereicherten das abwechslungsreiche Kerwe-Geschehen.

Allen Beteiligten, die zum guten Gelingen der Edinger Kerwe beigetragen haben bedanken wir uns ganz herzlich.

Besten Dank auch an die Anwohner im Bereich der Veranstaltungen für ihr Verständnis und ihre Toleranz für den Kerwe-Betrieb.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN & MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

### Einweihung des Neubaus der Kindertagesstätte „Martin-Luther“



Bilder: Nicoline Pilz (Rhein-Neckar-Zeitung)

Nachdem die neue Kindertagesstätte „Martin-Luther“ bereits seit dem 1. August in Betrieb ist, wurde der Neubau nach gut einjähriger Bauzeit am vergangenen Freitag offiziell eingeweiht.

Bürgermeister Simon Michler konnte zahlreiche Gäste bei besten Wetterbedingungen zu dieser feierlichen Einweihung begrüßen.

Bei der symbolischen Schlüsselübergabe durfte Bürgermeister Simon Michler den von der Architektin Claudia Hensel (Büro Hort Hensel) erhaltenen Schlüssel direkt an die Einrichtungsleiterin Rebecca Huk weitergeben.

Im Anschluss sprach Pfarrer Matthias Schipke den Segen für das neue Gebäude.

Der offizielle Teil endete mit dem Lied „99 Luftballons“ – diese wurden daraufhin in den strahlend blauen Himmel entsandt.

Die Gäste nutzten die Möglichkeit zu einem Rundgang durch die neue Kindertagesstätte – diese gibt künftig Platz für 2 Krippen- und 4 Kindergarten-Gruppen.

### 40-jährige Dienstjubiläen im Doppelpack

Gleich zwei Bauhofmitarbeiter konnte Bürgermeister Simon Michler im vergangenen Monat für ihre langjährige Tätigkeit im Dienste der Gemeinde Edingen-Neckarhausen ehren.

Beide können diesen Monat auf nunmehr 40 Jahre im öffentlichen Dienst zurückblicken.

Karlheinz König trat nach der Schule zunächst eine Berufsausbildung zum Heizungsbauer an. Schon bald entdeckte er seine Liebe zum „Grün“ und wechselte in einen Gärtnereibetrieb in Mannheim, bevor er am 01.09.1977 seine Tätigkeit im Bauhof der Gemeinde antrat.



Bilder: BMA

Der zweite Jubilar, Peter Ihrig, besuchte zunächst die Volksschule in Edingen, absolvierte direkt eine Ausbildung zum Gärtner, sammelte im Anschluss zunächst Berufserfahrung in zwei renommierten Gartenbaubetrieben und startete am 08.09.1977 seine Tätigkeit im Bauhof der Gemeinde.



Bilder: BMA

Bürgermeister Michler dankte den Mitarbeitern für die 40-jährige Tätigkeit im Dienste der Gemeinde und überreichte beiden eine Dankurkunde sowie ein kleines Präsent.

Bau- und Umweltamtsleiter Horst Göhrig, selbst schon viele Jahre bei der Gemeinde tätig, ließ die vergangenen 40 Jahre der Bauhofkollegen ein wenig Revue passieren. Auch er dankte den Kollegen für die nicht immer einfache Arbeit meist bei Wind und Wetter im Freien.

Der Personalratsvorsitzende Claus Göhrig schloss sich im Namen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gerne dem Dank und den Glückwünschen an die Jubilare mit einem kleinen Präsent und den besten Wünschen für die Zukunft an.

## BÜRGER IM PLAN

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

### Bürgerbeteiligung bei der Haushaltsplanung

Der Gemeinderat hat beschlossen, dass sich unsere Mitbürger in die kommende Haushaltsplanung und damit aktiv in die Gestaltung von öffentlichen Ausgaben und Einnahmen einbringen können.

#### Zur Information:

Der aktuelle Haushaltsplan 2017 wurde mit Einnahmen und Ausgaben von je 48.075.000 Euro festgesetzt, davon im Verwaltungshaushalt 35.312.430 Euro und im Vermögenshaushalt 12.762.570 Euro.

Zum 01.08.2017 wurde ein Darlehen über 3 Mio. Euro aufgenommen. Ende 2017 werden sich die Schulden infolge des Kindergartenneubaus und des Baus von Sozialunterkünften auf 11,3 Mio. Euro summieren.

Zum Jahresende verfügt die Gemeinde noch über eine Rücklage von 2,9 Mio. Euro.

Das Investitionsprogramm für die kommenden Jahre beläuft sich auf rd. 43 Millionen Euro. Eine schrittweise Verwirklichung der geplanten Projekte und Baumaßnahmen ist nur im Rahmen einer soliden Haushaltswirtschaft möglich.

Im Rahmen des Beteiligungsprozesses „**BÜRGER IM PLAN**“ sind die Bürgerinnen und Bürger aus Edingen-Neckarhausen dazu aufgerufen, ihre Vorstellungen und Vorschläge für die Haushaltsplanung einzubringen.

In dem hier veröffentlichten Vordruck können Sie einfach Ihren Beitrag eintragen.

Auf der Startseite der Gemeindehomepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) finden Sie den gleichen Vordruck in Form eines - am PC ausfüllbaren - PDF-Dokuments.

#### Richten Sie Ihren Vorschlag bis zum 15.10.2017 an:

Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
Hauptstraße 60  
68535 Edingen-Neckarhausen

#### E-Mail:

[haushaltsplanung@edingen-neckarhausen.de](mailto:haushaltsplanung@edingen-neckarhausen.de)

Nutzen Sie die Gelegenheit sich unmittelbar am Gemeindeleben zu beteiligen, Ideen zu entwickeln und Projekte mit auf den Weg zu bringen. Auch Ihre Spar-, Verbesserungs- und Finanzierungsvorschläge nehmen wir gerne entgegen.

#### Kontakt:

Rechnungs- und Steueramt  
Manfred Kettner, Telefon: 06203/808221  
Claus Göhrig, Telefon: 06203/808222

# BÜRGER IM PLAN

## Bürgerbeteiligung bei der Haushaltsplanung

Der Gemeinderat hat am 26. April 2017 beschlossen, dass die Bürgerinnen und Bürger aus Edingen-Neckarhausen in die kommunale Haushaltsplanung und damit aktiv in die Gestaltung von öffentlichen Ausgaben und Einnahmen einbezogen werden.

**Zur Information:** Im Haushaltspan 2017 sind z.B. die Einnahmen und Ausgaben mit je 48.075.500 Euro festgesetzt.

Im Rahmen des Beteiligungsprozesses „**BÜRGER IM PLAN**“ sind Sie dazu aufgerufen, Ihre Vorstellungen und Vorschläge für die anstehende Haushaltsplanung bei der Gemeinde einzubringen.

Nutzen Sie die Gelegenheit sich unmittelbar am Gemeindeleben zu beteiligen, Ideen zu entwickeln und Projekte mit auf den Weg zu bringen. Auch Ihre Spar-, Verbesserungs- und Finanzierungsvorschläge nehmen wir gerne entgegen.

**Geben Sie bitte Ihren Vorschlag bis zum 15.10.2017 an:**

Gemeinde Edingen-Neckarhausen, Hauptstraße 60, 68535 Edingen-Neckarhausen

**E-Mail:** [haushaltsplanung@edingen-neckarhausen.de](mailto:haushaltsplanung@edingen-neckarhausen.de)

**Name** .....

**Anschrift:** .....

**Telefon / E-Mail:** .....

*Mein Vorschlag:*

---

**Schlagwort/e:**

**Idee / Projekt:**

## Schließung der Gemeindeeinrichtungen am 6. Oktober wegen Betriebsausflug

Die nachfolgenden Gemeindeeinrichtungen bleiben am Freitag, 06.10.2017 wegen des Betriebsausflugs der Gemeinde Edingen-Neckarhausen geschlossen:

- Gemeindeverwaltung (Rathaus Edingen & Neckarhausen)

*Hinweis: Im Rathaus Edingen ist an diesem Tag von 8.00 bis 12.00 Uhr ein Notdienst eingerichtet.*

- Freizeitbad Edingen-Neckarhausen
- Eduard-Schläfer-Halle
- Pestalozzi-Turnhalle
- Großsporthalle Edingen
- Kleinhallenbad Edingen
- Jugendzentrum
- Kernzeit- und Hortbetreuung Neckarhausen

*Hinweis: keine Betreuung und kein Mittagessen nach dem Unterricht in Edingen*

## Kommunaler Veranstaltungskalender

### Meldung der Termine für das Veranstaltungsjahr 2018

Die örtlichen Vereine und Organisationen sind aufgerufen, die Termine für den Veranstaltungskalender bis zum 05.11.2017 (Erster Meldetermin) anzumelden.

Ende September wurden die Vereine durch die Gemeinde dazu auch angeschrieben.

Der Anmeldebogen ist in Papierform im Rathaus Edingen, Hauptamt, Zimmer 1.12, erhältlich und wird zeitnah auf dem Internetportal der Gemeinde zum Herunterladen eingestellt sein.

Die Veranstaltungen können auch direkt über die Gemeindehomepage „online“ angemeldet werden.

Es liegt sicherlich im Interesse der örtlichen Vereine und Organisationen, dass ihre Vereinsveranstaltungen publik gemacht und verlässlich beworben werden.

Die Vorstellung der vorangemeldeten Veranstaltungstermine für 2018 erfolgt in der Sitzung der Vereinsvertreter des Kultur- und Heimatbundes Edingen-Neckarhausen am Donnerstag, 09.11.2017, 19.00 Uhr, im Bürgersaal im Rathaus Edingen.

### Bitte beachten Sie bei der Terminanmeldung folgende Zeitvorgaben:

#### 05.11.2017:

Erster Meldetermin zur Aufnahme der Veranstaltungen

#### 09.11.2017:

Gemeinsame Sitzung der Vereinsvertreter mit dem Kultur- und Heimatbund Edingen-Neckarhausen und der Gemeinde zur Vorstellung und Koordination der gemeldeten Termine (Rathaus Edingen, Bürgersaal)

#### 30.11.2017:

Ende der Nachmeldefrist zur Aufnahme von Veranstaltungen für die Druckausgabe (Sonderbeilage im Amtlichen Mitteilungsblatt)

### Besondere Meldepflicht für Veranstaltungen im Schlosshof in Neckarhausen

Wir bitten zudem darum, sämtliche Veranstaltungen, die im Schlosshof in Neckarhausen im Jahr 2018 vorgesehen sind, der Gemeinde ebenfalls bis zum 05.11.2017 in Schriftform anzumelden.

Der Schlosspark in Neckarhausen wurde durch Verordnung des Landratsamtes Rhein-Neckar als Untere Natur-

schutzbehörde vom 20.04.1979 zum Landschaftsschutzgebiet erklärt.

In der schutzwürdigen Parkanlage ist nur eine eingeschränkte Nutzung zulässig.

Eine Bestätigung zur Durchführung der dort vorgesehenen Veranstaltungen kann erst nach der Entscheidung durch den Gemeinderat erfolgen.

### Kontakt:

Hauptamt, Melanie Schuster, Telefon: 06203/808212, E-Mail: melanie.schuster@edingen-neckarhausen.de

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205, E-Mail: klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

Mobilitätstraining  
in Edingen-Neckarhausen

Mobil bleiben mit Bus und Bahn 



Auch im Alter oder mit Einschränkungen selbständig unterwegs zu sein bedeutet ein Stück Lebensqualität. Ob es die täglichen Wege zum Einkaufen, zu Freunden, Familie oder Fahrten zu Veranstaltungen sind, auch wenn man in der Mobilität eingeschränkt ist, möchte man doch gerne noch eigenständig Bus oder Bahn fahren.

Für Menschen mit Handicap ist die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel oft mit Unsicherheit verbunden.

Diese Unsicherheit zu nehmen ist Ziel des **Mobilitätstrainings**, das am **Mittwoch, 25.10.2017, 14.00 Uhr**, von der Rhein-Neckar-Verkehr GmbH durchgeführt wird.

**Inhalte des Trainings sind:**

- ☞ Mobil bleiben im VRN
- ☞ Der Weg zur Fahrplanauskunft
- ☞ Die passende Fahrkarte
- ☞ Sicher warten an der Haltestelle
- ☞ Sicher einsteigen
- ☞ Sicher sitzen und stehen
- ☞ Sicher aussteigen
- ☞ Sicher die Straße überqueren

Ein eigens für das Training bereitgestellter Bus der rnv wird an der Haltestelle „Pfälzer Hof“ in der Edinger Hauptstraße bereitstehen. Hier können in aller Ruhe oben genannte Dinge geübt werden.

Angesprochen sind alle Menschen, deren Bewegung eingeschränkt ist und die sich beim Fahren mit öffentlichen Verkehrsmitteln unsicher fühlen (ob mit oder ohne Hilfsmittel).

Das Training wird in kleinen Gruppen von ca. 10 Personen von geschulten Mitarbeitern der rnv durchgeführt.

**Anmeldungen erbeten!**

Wenn Sie Interesse an dem praktischen Mobilitätstraining haben, bitten wir um Ihre Anmeldung bis zum **18.10.2017**.

**Kontakt:**  
Gemeindesozialarbeiterin Doris Schmude  
Telefon: 06203/808235 (vormittags)  
E-Mail: doris.schmude@edingen-neckarhausen.de

## Gemeindeförderung bei Vereinsjubiläen / Jubiläumsübersicht 2018

Auch in kommenden Jahr 2018 feiern wieder viele unserer örtlichen Vereine und Organisationen einen „glatten“ Geburtstag oder begehen ein „klassisches“ Jubiläum.

Die Gemeinde selbst feiert das 50jährige Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Plouguerneau und Edingen-Neckarhausen im Rahmen einer Festwoche vom 25. bis 30.08.2018.

Die folgende Übersicht der bei uns bekannten und gemeldeten Jubiläen gibt einen kleinen Einblick auf die anstehenden Feierlichkeiten:

Katholische Öffentliche Bücherei St. Andreas Neckarhausen 120 Jahre; FC Viktoria Neckarhausen e.V. 110 Jahre; Arbeitersängerbund 08 Neckarhausen e.V. 110 Jahre; Evangelischer Singkreis Neckarhausen 100 Jahre; Anglerverein Edingen e.V. 90 Jahre; Theatergemeinde Edingen-Neckarhausen 50 Jahre; Radsportverein Edingen-Neckarhausen e.V. 30 Jahre; GV Sängereinheit 1867 Edingen e.V., Frauenchor 20 Jahre.

Sofern Sie hierzu noch Ergänzungen bzw. Berichtigungen haben, teilen Sie uns dies bitte zeitnah mit.

Bitte melden Sie auch frühzeitig ihre Jubiläumsaktivitäten bei der alljährlichen Veranstaltungsplanung an.

### Kontakt:

Hauptamt, Melanie Schuster, Telefon: 06203/808213,  
E-Mail: melanie.schuster@edingen-neckarhausen.de

## Ehrengaben durch die Gemeinde / Vereine haben hier Mitwirkungspflicht

Die Gemeinde unterstützt die örtlichen Vereine im Rahmen der Kommunalen Förderrichtlinien. Ein Bestandteil dieser Förderung ist auch die Bewilligung von Ehrengaben, Ehrenpreisen und Beihilfen bei Jubiläumsveranstaltungen sowie Repräsentationen bei entsprechenden Anlässen.

Die Zuerkennungen solcher Leistungen sind an besondere Voraussetzungen geknüpft und die Vereine müssen ihrer Mitwirkungsverpflichtung nachkommen.

Für Sportvereine gelten die Richtlinien für die Förderung der Leibesübungen (Sportförderungsrichtlinien) die in Ziffer 3.92 dazu folgendes festhält: „Bei Jubiläen örtlicher Turn- und Sportvereine nimmt die Gemeinde nur aus Anlass des 25-, 50-, 75- und 100jährigen Bestehens oder bei besonderen Anlässen offiziell Kenntnis. Über solch Anlässe ist das Bürgermeisteramt zu unterrichten, das dann ein Glückwunschsreiben, die Entsendung eines Vertreters der Gemeinde und evtl. die Gewährung einer Ehrengabe regelt. Anträge und Wünsche auf Gewährung von Ehrengeschenken oder Ehrenpreisen sind dem Bürgermeisteramt zuzustellen.“

Für die anderen Vereine und Organisationen gelten in der Regel die Richtlinien für die Förderung kultureller Vereine und Vereine für Heimat- und Brauchtumpflege. In Ziffer 4.2 wird dazu ausgeführt: „Von Jubiläen örtlicher Vereine nimmt die Gemeinde nur aus Anlass eines 25-, 50-, 75- und 100jährigen usw. Bestehens offiziell Kenntnis. Der betreffende Verein erhält anlässlich des Vereinsjubiläums für jedes Jahr seines Bestehens eine Jubiläumsgabe von 5,00 Euro. Sofern bei solchen Anlässen Ehrengaben, Ehrenpreise, Glückwünsche usw. offiziell überreicht wer-

den sollen, sind entsprechende Anträge rechtzeitig zu stellen.“

Die vollständigen Richtlinien können auf den Internetseiten der Gemeinde über die Menüführung: Rathaus > Transparent > Ortsrecht einsehen.

### Kontakt:

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205,  
E-Mail: klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de

## Straßenreinigung in der Gemeinde Edingen-Neckarhausen

### Termine im Oktober (letzter Reinigungsintervall 2017):

Die Straßenreinigung wird in einem vierteljährlichen Turnus – aufgeteilt in zwei Kehrbezirken – jeweils von Dienstag bis Donnerstag durchgeführt.

### Kehrbezirk 1:

Neu-Edingen, Industriegebiet Edingen, Edingen (vom Süden bis Friedrichsfelder Straße)

### Reinigungstermine:

10.10. bis 12.10.2017

### Kehrbezirk 2:

Edingen (ab Friedrichsfelder Straße bis Ortsende), Neckarhausen (sämtliche Straßen), Neubaugebiet „Hinter der Kirche III“

### Reinigungstermine:

24.10. bis 26.10.2017

Betriebsbedingt kann es zu kurzfristigen Änderungen kommen.

### Kontakt:

Bau- & Umweltamt, Holger Schlüter,  
Telefon: 06203/808140,  
E-Mail: holger.schlueter@edingen-neckarhausen.de



**Land Baden-Württemberg**  
**Regierungspräsidium Karlsruhe**

## A 656: Brückenerneuerung bei Mannheim-Friedrichsfeld Sperrung der Fahrbahn in Richtung Heidelberg

Im Auftrag des Regierungspräsidiums Karlsruhe haben im August 2016 die Neubauten der beiden im Zuge der A 656 zwischen der Anschlussstelle Mannheim-Seckenheim und der Neckarhäuser Straße (K 4139 in Neu-Edingen) liegenden Autobahnbrücken begonnen.

Die Brückenarbeiten an der A 656 zwischen der Anschlussstelle Mannheim-Seckenheim und dem Heidelberger Kreuz schreiten nun weiter voran.

Während an der Bahnbrücke derzeit die künftige Fahrbahntafel eingeschalt, mit Stahlbewehrung versehen und betoniert wird, laufen an der Brücke Schwabenstraße die Vorbereitungsarbeiten zum Brückenabbruch.

Um den Verkehr auf der nördlichen Fahrbahn der Autobahn während der Bauzeit aufrecht zu erhalten ist es notwendig, einen Spundwandverbau im unmittelbaren Fahrbahnbereich in den Untergrund einzubringen. Zwischen den beiden Richtungsfahrbahnen der Autobahn werden 17 Meter lange Stahldielen in den Boden gerammt, die wie eine Mauer das Erdreich der nördlichen Fahrbahn abstützen. Hinter dieser Schutzwand kann dann der Rückbau der Brücke Schwabenstraße ohne weitere Auswirkungen auf die Autobahn erfolgen.

### Kurzzeitige Sperrung

Aus Sicherheitsgründen muss während der Arbeiten zum Bau des Spundwandverbau zwischen der Anschlussstelle Mannheim-Seckenheim und dem Autobahnkreuz Heidelberg, von Montag, 09.10. bis Freitag, 13.10.2017 sowie von Montag, 16.10. bis Samstag, 28.10.2017 jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr, die A 656 in Fahrtrichtung Heidelberg voll gesperrt werden.

Der Autobahnverkehr der A 656 von Mannheim nach Heidelberg wird örtlich über die B 535 bei Schwetzingen umgeleitet.

In Fahrtrichtung von Heidelberg nach Mannheim bleibt die Autobahn ohne Einschränkung nutzbar.

Die Rammarbeiten für die Spundwände können aus Gründen des Lärmschutzes nur tagsüber durchgeführt werden. Um trotzdem die Bauzeit so gering wie möglich zu halten, werden die Spundwände zeitgleich an mehreren Stellen eingeschlagen. Darüber hinausgehende Maßnahmen zur Beschleunigung wurden untersucht, sind aber aus geometrischen Gründen nicht möglich.

Für die unvermeidbaren Belastungen und Behinderungen bittet das Regierungspräsidium Karlsruhe die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

### A 656: Brückenerneuerung bei Mannheim-Friedrichsfeld Sperrung Schwabenstraße

Wie bereits bei den Ankündigungen der Gesamtmaßnahme im vergangenen Jahr erläutert, wird im Zuge der Arbeiten an der Brücke über den Bahngleisen auch die Autobahnbrücke über die Schwabenstraße erneuert. Dabei wird die bestehende alte Brücke zur Aufrechterhaltung des Verkehrs auf der Autobahn in zwei getrennten Abschnitten zurückgebaut und neu erstellt.

Abbruch und Neubau der Brücke sind aufgrund der örtlichen Gegebenheiten und aufwändiger Baubehelfe nur unter Vollsperrung der Schwabenstraße möglich. Im Zuge der Vollsperrung wird auch der Fahrbahnbelag der Schwabenstraße im gesperrten Bereich erneuert.

#### Straßensperrung

Die Schwabenstraße muss daher für alle Verkehrsteilnehmer und für die gesamte Bauzeit von der Kreuzung Saarburger Ring bis zur Einmündung zur L 597 (Friedrichsfelder Straße) ab Montag, 09.10.2017, 9.00 Uhr für die Dauer von ungefähr einem Jahr voll gesperrt werden.

Eine Umleitung für den Fahrzeugverkehr ist über die L 597 (Friedrichsfelder Straße) ausgeschildert.

Für Fußgänger und Radfahrer erfolgt die Umleitung von Seckenheim kommend über die folgenden Straßen: Am Dünenrand – Steinzeugstraße – Langlachweg – Saarburger Ring nach Friedrichsfeld.

Für die unvermeidbaren Belastungen und Behinderungen bittet das Regierungspräsidium Karlsruhe die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

### Projekt-Informationen

Weitere Informationen zum Projekt finden sich auf der Projektseite im Beteiligungsportal des Regierungspräsidiums unter "Aktuelle Baumaßnahmen": [https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/Abt4/Ref471/Seiten/L-656\\_Bruekenerneuerung\\_Ma\\_Friedrichsfeld.aspx](https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/Abt4/Ref471/Seiten/L-656_Bruekenerneuerung_Ma_Friedrichsfeld.aspx)

Aktuelle Meldungen zu Straßenbaumaßnahmen finden sich im Internet unter: <http://www.baustellen-bw.de> und <http://www.svz-bw.de/> oder als HandyApp „VerkehrsInfo BW“ unter: <http://www.svz-bw.de/app.html>.



Rhein-Neckar-Kreis  
Landratsamt

### Informationen rund um das Betreuungsrecht Betreuungstag am Freitag, 13. Oktober im Landratsamt Heidelberg

Wer sich über die Betreuungsführung, Pflegeversicherung, Jahresrechnung und vieles mehr informieren möchte und bereits eine ehrenamtliche Betreuung führt oder als Vollmachtnehmerin oder Vollmachtnehmer eingesetzt ist, ist herzlich am Freitag, 13.10.2017, 14.00 Uhr zum Betreuungstag 2017 in das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis in Heidelberg eingeladen.

Neben kleinen Fachvorträgen zu den Themen rund um das Betreuungsrecht werden die Verantwortlichen des Sozialamtes der Kreisbehörde die Fragen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer beantworten.

Um Anmeldung wird gebeten: Telefon: 06221/5222170, E-Mail: [Alexander.Persch@rhein-neckar-kreis.de](mailto:Alexander.Persch@rhein-neckar-kreis.de). Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei.

### Wegen interner Fortbildung: Am 19. Oktober eingeschränkter Dienstbetrieb im Landratsamt

Am Donnerstag, 19.10.2017 findet von 8.30 bis 15.00 Uhr im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter eine interne Fortbildung statt. Dies kann insbesondere am Vormittag dazu führen, dass Kundenanliegen nur eingeschränkt erledigt werden können. Darauf weist das Haupt- und Personalamt der Kreisbehörde aktuell hin.

Bereits vereinbarte Termine über die Online-Terminvereinbarung bleiben bestehen. Kundinnen und Kunden können ihre Anliegen auch im Empfangsbereich im Haupthaus in Heidelberg und allen Außenstellen oder über die einheitliche Behördenrufnummer: 115 abklären und dazu einen Termin vereinbaren.

Homepage: [www.rhein-neckar-kreis.de](http://www.rhein-neckar-kreis.de)

### AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN



### Die Edinger Kerwe-Schreibstube am Kerwe-Sonntag, 1. Oktober

Sie wünschen, wir schreiben! Dieser Aufruf wurde bei der Kerwe-Meile in Edingen in einem kleinen Zelt neben dem Bücherwurm erstmalig in die Tat umgesetzt.

Zwei Stunden und 30 Minuten rauchten den beiden Schreibern die Köpfe während einige Liebesgedichte, Geburtstagsgrüße und kurze „Poesietexte“ entstanden, so nannte diese Malcolm Carpenter, der die alten, aber funktionierenden Schreibmaschinen zur Verfügung stellte und das kleine Projekt begleitete während Tilman und Angelika Engelhardt mit der Produktion beschäftigt waren. Die getippten Ergebnisse sind einmalig, unkopiert und nicht gespeichert, virenfrei und handgemacht



an die bestellenden Kerwe-Besucher direkt weitergegeben worden, die dann zufrieden in die Spendenkasse zahlten.

Insgesamt kamen bei der Schreibstubenpremiere 85,00 Euro zusammen.

Diese KEIN-unterstützte Aktion hat unerwartet guten Anklang gefunden und wird sich bei der kommenden Kerwe bestimmt wiederholen, sicherlich mit zwei bis drei Schreibern mehr in der Stube, die voller Dichtlust auf Aufträge warten.

**Kontakt:**

KIEN, E-Mail: info@kultur-im-ort.net



**Virtuelle Volkshochschule: wir sind online!**



Seit Anfang Oktober ist unsere Volkshochschule unter der Web-Adresse: [www.vhs-en.de](http://www.vhs-en.de) erreichbar. Wir wünschen viel Spaß beim Durchschauen und freuen uns über Ihre Anregungen dazu.

**Kontakt:**

VHS-Geschäftsstelle, Rathaus Neckarhausen (Schloss), Zimmer 1, Telefon: 06203/808250, E-Mail: [vhs@edingen-neckarhausen.de](mailto:vhs@edingen-neckarhausen.de)

**Geschäftszeiten:**

Dienstag, 10.00 bis 12.00 Uhr & Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

**Homepage:** [www.vhs-en.de](http://www.vhs-en.de)



**JUZ „13“ Edingen-Neckarhausen**

**Wir sagen danke**

Wir bedanken uns bei Familie Horchler für die vielen tollen Dinge. Werkzeuge und Maschinen können Sie uns gerne noch spenden.

**JUZ-Schließungen**

Wegen der Ferien bleibt das JUZ vom 30.10. bis 06.11.2017 geschlossen. Ab dem 07.11.2017 sind wir zu den bekannten Zeiten wieder für Euch da.

**JUZ-„13“-Aktionen**

Das „JUZ-Repair-Cafe“ für jüngere Interessenten ist am 14.10.2017, der „Beat-Elektro-Musik-Workshop“ mit Zacharias (Kostenbeitrag: 10,00 Euro/Person) ist am 28. und 29.10.2017, der Musik-Workshop mit „Stips“ findet am 18. und 19.11.2017 statt und zum Jahresausklang nehmen wir am 10.12.2017 am Kinder-Weihnachts-Markt teil.

**Kletter-AG mit „Arni“**

Die Kletterfreunde treffen sich ab dem 13.10.2017, 14.00 Uhr, im JUZ zur Fahrt in den Kletterpark Viernheim. Da dieses Angebot Wetter- und Teilnehmerabhängig ist bitten wir um vorherige Anmeldungen. Kostenbeitrag: 5,00 Euro; Rucksackverpflegung und MAXX-Ticket erwünscht.

**Jugendrat & FOEN**

Am heutigen Donnerstag, 26.10.2017 treffen wir uns um 18.00 Uhr im JUZ zur Besprechung des restlichen Jahresprogramms.

**Unser Wochenprogramm nach den Sommerferien:**

Montag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler; 16.30

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

**Veranstaltungskalender**  
**05.10. bis 12.10.2017**

Öffentliche bzw. mitgliederoffene Veranstaltungen sind durch nebenstehendes Logo gekennzeichnet

**Samstag, 07.10.2017**  
**19.00 Uhr**  
**HELFERABEND**  
Restaurant „Cavos el Greco“ (Hauptstraße)  
Anglerverein Edingen

**20.00 Uhr**  
**125 JAHRE TVN: SPORTLERBALL**  
TVN-Turnhalle (Porschestraße)  
Turnverein 1892 Neckarhausen

**Sonntag, 08.10.2017**  
**07.00 Uhr**  
**DORF-ANGELN**  
Anglerheim (Hauptstraße)  
Anglerverein Edingen

**10.00 Uhr**  
**KINDER-BIBEL-TAG**  
Evang. Gemeindehaus (Schlossstraße)  
Evang. Kirchengemeinde Neckarhausen

**Mittwoch, 11.10.2017**  
**19.00 Uhr**  
**VDK-TREFF**  
Gaststätte „Viktoria“ (Porschestraße)  
VdK Edingen-Neckarhausen

**Ferien:**  
30.10. bis 03.11.2017

**Gesetzliche Feiertage:**  
31.10.2017: Sonderfeiertag zum 500. Reformationstag  
01.11.2018: Allerheiligen  
Aufgrund der beiden Feiertage wird der Redaktionsschluss für das Amtliche Mitteilungsblatt (Ausgabe 44) auf Montag, 30.10.2017, 10.00 Uhr, vorverlegt; Erscheinungstermin: Freitag, 03.11.2017.

**Gemeindeservice:**  
**Grünschnittannahme (Kompostanlage „Die Milben“)**  
07.10., 14.10., 21.10. und 28.10.2017

**Energieberatung durch die KliBA**  
Montag, 09.10.2017, Rathaus Edingen  
Montag, 23.10.2017, Rathaus Neckarhausen (Schloss)

**Straßenreinigung**  
**Kehrbezirk 1:** 10.10. bis 12.10.2017  
**Kehrbezirk 2:** 24.10. bis 26.10.2017

**Newsletter (EDNEws):**  
30.10.2017

**Homepage:**  
[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)



Uhr: Kegeln; 17.30 Uhr: Jugendrat & FOEN  
 Dienstag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler;  
 17.00 Uhr: Kreativ-AG  
 Mittwoch, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler;  
 16.30 Uhr: Offener Bereich & Koch-AG  
 Donnerstag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler;  
 17.00 Uhr: Billard-Club  
 Freitag, 14.00 Uhr: JUZ bzw. Kletter-Treff; 18.00 Uhr: PS-III-Zockerei.

**Kontakt:**

Sozialarbeiter Werner Kaiser, Telefon: 06203/808290,  
 E-Mail: juz13-hallo@t-online.de



## Förderverein der Pestalozzi-Schule Edingen

### „Rund ums Schulkind“ heißt es wieder am 14. Oktober

Der Förderverein der Pestalozzi-Schule Edingen veranstaltet nun schon zum 15. Mal seinen beliebten Flohmarkt „rund ums Schulkind“.

Dieser findet am Samstag, 14.10.2017 von 13.00 bis 15.00 Uhr in der Turnhalle der Pestalozzi-Schule statt.

Angeboten wird wie immer alles „rund ums Schulkind“, also Kleidung ab Größe 122 bis 188 und dementsprechende Größen, Spielsachen, Gesellschaftsspiele, jede Menge Bücher, Sportausrüstungen, Musikinstrumente, Fahrräder und vieles mehr.

Der Flohmarkt ist auf Kommissionsbasis, d.h. die Verkäufer sind nicht selbst anwesend sondern zahlen eine Verkaufsprovision.

Unsere Cafeteria mit selbstgebackenem Kuchen auch zum Mitnehmen zugunsten des Fördervereins hat schon ab 12.00 Uhr geöffnet.

Informationen bei Ulrike Schmidt, Telefon: 06203/890757,  
 E-Mail: ulrike\_schmidt70@web.de.

**Kontakt:**

Förderverein der Pestalozzi-Schule e.V., E-Mail: foerderverein.pestalozzischule@gmail.com

**Facebook:** Kinder in Edingen



## IGP Interessengemeinschaft Partnerschaft Edingen-Neckarhausen/ Plouguerneau

### Französische Woche: „Soirée Chansons“ am Sonntag, 22. Oktober

Im Rahmen der Französischen Woche 2017 veranstaltet die IGP am Sonntag, 22.10.2017, 17.00 Uhr, im Schloss Neckarhausen eine „Soirée Chansons“ mit der Sängerin Anabelle Hund. Gemeinsam mit dem Pianisten Marco Cruz wird sie ein Liedprogramm mit französischen „Chansons à texte“ präsentieren, u.a. von Jacques Brel, Jean Ferrat, Graeme Allwright, Serge Lama, Lynda Lema, Bénabar u.a. Die Sängerin gibt eine kurze Einführung zu den Chansons, erzählt Anekdoten zu den Interpreten und Autoren und verrät Heiteres zum Thema „hinter den Kulissen“. Kartenbestellungen sind per E-Mail möglich über [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)

**Danse Bretonne am 25. Oktober**

Wir laden alle Freunde der „Danse Bretonne“ zu einem bretonischen Tanzkurs am Mittwoch, 25.10.2017, 19:00 Uhr, in den Kultursaal im Schloss Neckarhausen ein. Die-

ser Kurs findet im Rahmen der Französischen Woche statt. Interessenten melden sich bitte per E-Mail an: [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)

### Partnerschafts-Jahresplanung 2018: Anmeldefrist: 25. Oktober

Nach einem bisher sehr erfolgreichen Partnerschaftsjahr 2017 mit zahlreichen Begegnungen steht auch schon das Jahr 2018 vor der Tür. Wer plant eine Partnerschaftsbegegnung oder hat Ideen für unseren Austausch? Da insbesondere für Zuschüsse des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW) eine frühzeitige Voranmeldung erforderlich ist, bitten wir um Meldung geplanter Begegnungen bis zum 25.10.2017 an die IGP. Wir stehen auch gern für Beratungen im Plouguerneau-Haus (DFJW-Info-punkt) zur Verfügung.

**Homepage:** [www.igp-jumelage.de](http://www.igp-jumelage.de)

**Facebook:** [facebook.com/IGPJumelage](https://facebook.com/IGPJumelage)



### Die Schlösschen-Straußwirtschaft der „BürgerInAktion“ war ein rundum gelungener Kerwe-Beitrag – herzlichen Dank dafür!

An zwei Tagen verwöhnte diese Gruppe befreundeter Edingen-Neckarhäuser Ehepaare ihre Gäste im Schlösschen mit kulinarischen Genüssen und ausgesucht guten Weinen. Schon am Samstag, obwohl wettermäßig etwas durchwachsen, war der Besuch gut; und erst recht dann am herrlichen, fast noch spätsommerlichen Sonntag. Im Saal oben hatten die „BürgerInAktion“ den Boden mit einem von der Gemeinde geliehenen, grünen Nadelfilzboden ausgelegt. Dazu passten schön die in rot gehaltenen Garnituren mit stilvollem Tischschmuck, und auch die Fensternischen waren hübsch dekoriert. Im großen Eingangsraum unten war die Vinothek eingerichtet, an der es feine Tropfen von Winzern der Region zu verkosten und zu kaufen gab. Draußen im Hof ließ es sich bis zum späten Nachmittag den gemütlich und im doppelten Sinne sonnig sitzen. Ferner konnte man/frau sich die im Frühjahr eingerichtete Kleiderstube anschauen, die reges Interesse fand. Und auch für die Geschichte des Schlösschens selbst interessierten sich viele Besucher, von denen etliche zum ersten Mal in diesem barocken Kleinod waren. Dass die kulturell-kulinarische Kerwe-Premiere der „BürgerInAktion“ auch viele Besucher anzog, die wir mit unseren Veranstaltungen wie etwa neulich beim Denkmaltag bislang nicht erreicht hatten, das war für unseren Förderverein ebenfalls eine klasse Sache. Für die so engagierte wie kreative Ehepaar-Gruppe indessen war es der schönste Lohn, dass ihre selbst zubereiteten Köstlichkeiten wie Königinnenpastete oder Seelachs in Kräuterkruste bestens ankamen und am Sonntagnachmittag früher als gedacht ausverkauft waren. Herzlichen Dank für diese mal ganz andere öffentliche Nutzung des Schlösschens! Und erst recht freut sich unser Förderverein, dass aus dem Erlös des Ganzen eine Spende für unsere Arbeit und die Sanierung des Schlösschens resultieren soll.

**Kontakt:**

Hans Stahl, Telefon: 06203/82715 / Inge Honsel, Telefon: 06203/82851 / Maryvonne Le Flécher, Telefon: 06203/890053 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559



**Förderverein Gemeindemuseum  
Edingen-Neckarhausen**

**Neue Ausstellung: „Tischlein deck dich“**

Wieder veranstaltet die IG Museum ab Oktober 2017 eine Ausstellung in den Räumen der Grafen von Oberndorf im Schloss Neckarhausen dieses Mal mit Werken der Glaskünstlerin Kerstin Müllerperth. Sie hatte gemeinsam mit ihrem Ehemann, dem Goldschmied Johann Müllerperth, im Sommer 2016 eine sehr erfolgreiche Ausstellung in der Orangerie des Schwetzingen Schlosses gestaltet. Die Künstlerin entstammt einer bis ins 15. Jahrhundert zurückreichende Glasbläserdynastie aus Lauscha im Thüringer Wald, der wir z.B. die Erfindung der gläsernen Christbaumkugeln und des Glasauges zu verdanken haben. Frau Müllerperth hat ihre Kunstglasbläserlehre zunächst bei ihrem Vater begonnen und dann mit der Herstellung von Glas-Apparaturen für wissenschaftliche und technische Geräte mit der Gesellenprüfung abgeschlossen. Nach dem Studium an der Akademie für Gestaltende Handwerke in Aachen wurde sie 1991 als Meisterdesignerin anerkannt. Sie erhielt zahlreiche Preise für ihre hauchzarten Kreationen, zuletzt den Staatspreis „Gestaltung Kunsthandwerk“ Baden Württemberg. Es lohnt sich die sinnenberauschenden Werke der Künstlerin anzusehen. Die IG Museum sowie die Gemeinde Edingen-Neckarhausen laden Sie herzlich ein zur Vernissage im Schloss am Samstag, 07.10.2017 um 11.00 Uhr.

Die Ausstellung dauert bis zum 01.11.2017 und ist mittwochs, samstags und sonntags von 13.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

**Kontakt:**

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Michael Huber, Telefon: 06203/15877 / Irene Daners, Telefon: 06203/922943



FREIWILLIGE FEUERWEHR

**EDINGEN-NECKARHAUSEN**

**Immer aktuell: Die Feuerwehr im Internet und auf Facebook**

Auf unseren Internetseiten informieren wir immer aktuell über unsere Einsätze – meist schon wenige Minuten nach Einsatzende. Außerdem finden Sie dort anstehende Termine sowie viele Informationen über Fuhrpark, aktive Mannschaft und Jugendfeuerwehr.

**Facebook:** [www.facebook.com/FWEN112](http://www.facebook.com/FWEN112)

**Homepage:** [www.fwen.de](http://www.fwen.de)

**AKTUELLES & WISSENSWERTES**

**Bündnis für Flüchtlingshilfe**

**Angebote:**

- Kleiderstube im Edinger Schlösschen (Hauptstraße 35).  
Öffnungszeiten: Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr sowie am letzten Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Kleiderstube ist eine Dienstleistung nicht nur für Flüchtlinge, sondern für alle Einwohnerinnen und Einwohner.

An dieser Stelle möchten wir Ihnen allen, die Sie mit ihren Spenden die „Kleiderstube für alle“ so schön gefüllt haben, einmal ein großes Dankeschön sagen. Dennoch bitten wir Sie für einen kurzen Zeitraum, von Spenden abzusehen. Wir werden mit der „Kleiderstube für alle“ demnächst in die neue kleine Ansiedlung am Sport- und Freizeitzentrum umziehen. Danach werden wir auch eine Beschilderung mit den Öffnungszeiten anbringen können und Sie wiederum an dieser Stelle im Amtlichen Mitteilungsblatt um Spenden bitten. Sie sehen, alle Ihre Hinweise werden aufgegriffen! Bewahren Sie also alles uns Zugesagte auf! Jutta Rinklin und Brigitte Häusle mit dem gesamten Team!

Kontakt: Projektgruppe „Kleidung & Spielzeug“, Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024 und Jutta Rinklin, Telefon: 06203/839750.

- Musikalische Früherziehung für (alle) Kinder: Das gemeinsame Musizieren beginnt jeden Dienstag um 15.00 Uhr, Schlossstraße 26, Leitung: Frau Smeikal  
Kontakt: Pfarrerin Antje Pollack, Telefon: 06203/922867 und 06203/922869, E-Mail: [pfarrerin@kircheneckarhausen.de](mailto:pfarrerin@kircheneckarhausen.de)

**Dringend gesucht:**

- Sehr dringend: Hausaufgabenbetreuung für ein 10-jähriges Mädchen aus Eritrea. Sie wohnt in Neckarhausen und besucht die 4. Klasse der Grundschule. Sie spricht schon sehr gut Deutsch, hat aber Probleme bei den Hausaufgaben. Wir suchen ein bis zwei Ehrenamtliche, die bereit sind, dem Mädchen bei den Hausaufgaben zu helfen.

Kontakt: Monika Schirrich, Telefon: 06203/85023

- 1 Waschmaschine für eine syrische Familie.  
Kontakt: Doris Bogs, Telefon: 06203/2598
- Wohnung für eine WG von vier Männern aus Pakistan. Drei von ihnen haben bereits einen Arbeitsvertrag.  
Kontakt: Sina Montassere, Telefon: 06203/808245

**Ihre Hilfe kommt an!**

Bitte wenden Sie sich allgemein bei Spenden an Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024. Wir haben keinen Lagerraum. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir im Augenblick nichts annehmen können.

**Helfen Sie mit!**

Spenden zur Unterstützung unserer Arbeit können an den Sozialfonds der Gemeinde überwiesen werden:

Bank: Sparkasse Rhein Neckar Nord / IBAN: DE91 6705 0505 0066 0005 59 / Stichwort: „Sozialfonds Flüchtlingshilfe“

#### **Koordinierungsteam des Bündnisses für Flüchtlingshilfe:**

Alexandra Ben Henda, Telefon: 06203/8438547 / Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 / Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024 / Walter Heilmann, Telefon: 06203/890377 / Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Jutta Rinklin, Telefon: 06203/839750 / Monika Schirrich, Telefon: 06203/85023 / Uli Wetz, Telefon: 06203/81662 / E-Mail: fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de

#### **Projektgruppen (St. 10.2017):**

##### **Projektgruppe: Internetpräsenz**

Wir suchen ehrenamtliche Mitarbeiter/innen / Kontakt: Oliver Kölsch, Telefon: 06203/9583363

##### **Projektgruppe: Sprache & Hausaufgabenbetreuung**

Unterricht in Deutsch, Hausaufgabenbetreuung / Kontakt: Monika Schirrich, Telefon: 06203/85023

##### **Projektgruppe: Begleitung zu Ärzten & Behörden**

Vereinbarung von Arztterminen, Begleitung und Übersetzung, Besorgung von Medikamenten / Kontakt: Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024

##### **Projektgruppe: Fahrräder**

Kontakt: Walter Heilmann, Telefon: 06203/890377

##### **Projektgruppe: Kleidung & Spielzeug**

Entgegennahme von Kleidung und Spielzeug; Sortieren, Verteilen

Kontakt: Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024 & Jutta Rinklin, Telefon: 06203/839750

##### **Projektgruppe: Sport & Spiel**

Bewegung für Kids und Erwachsene, Kontakte zu Vereinen herstellen und halten / Kontakt: Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091

##### **Projektgruppe: Interkulturelles Training/Integration in den Arbeitsmarkt**

Kontakt: Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 & Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207



#### **Strommessgeräte kostenfrei bei der KliBA und den Gemeindebüchereien ausleihen!**

Bei der KliBA können Sie kostenlos Strommessgeräte ausleihen. Das Messgerät kann die heimlichen „Stromfresser“ entlarven. Es zeigt – zwischen Steckdose und dem zu untersuchenden Gerät gesteckt – den Stromverbrauch eines Elektrogerätes an. Damit lässt sich auch der Stromverbrauch durch Leerläufe beziehungsweise den Stand-by-Modus erkennen und verringern.

Seit Mitte März können interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger hochwertige Strommessgeräte kostenfrei in den beiden Gemeindebüchereien in Edingen (Alte Schule, Rathausstraße 6) und in Neckarhausen (Schloss, Hauptstraße 389) ausleihen und damit die Leistungsaufnahme von elektrischen Geräten direkt und zuverlässig ermitteln. Zum Strommessgerät erhält der Bürger zudem ein Merkblatt der KliBA, in dem die Messungen durch Rechenbeispiele leichter und verständlicher werden.

#### **Kostenfreie Energieberatung**

Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei KliBA-Energieberater Oliver Prahl, der regelmäßig in beiden Rathäusern kostenfrei und unverbindlich informiert.

Rufen Sie einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung.

#### **Beratungstermine im September**

Montag, 09.10.2017, Rathaus Edingen

Montag, 23.10.2017, Rathaus Neckarhausen (Schloss)

#### **Sprechzeiten:**

15.00 bis 17.00 Uhr

#### **Kontakt:**

KliBA, Wieblinger Weg 21, 69123 Heidelberg,

Telefon: 06221/998750, E-Mail: info@kliba-heidelberg.de

**Homepage:** www.kliba-heidelberg.de

#### **Europäisches Filmfestival der Generationen mit dem Film „Ich, Daniel Blake“ am 17. Oktober in Edingen-Neckarhausen**



Wie bereits angekündigt zeigt die Gemeinde Edingen-Neckarhausen im Rahmen des Europäischen Filmfestivals der Generationen am Dienstag, 17.10.2017

um 16.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses den Film, „Ich, Daniel Blake“

Der Film erhielt im letzten Jahr beim Filmfestival in Cannes die Goldene Palme als bester Film.

Er zeigt die Auseinandersetzung eines rechtschaffenen Mannes mit Behörden. Daniel Blake, 59 Jahre alt, Handwerker, wird aufgrund von Krankheit arbeitsunfähig und muss Sozialhilfe beantragen. Eine für ihn völlig neue Situation, die ihn beinahe zur Verzweiflung bringt. Muss er sich doch mit onlinebasierten Anträgen, nerv tötenden Hotlines und einiges mehr herumschlagen. Als seine finanzielle Situation zunehmend prekärer wird, lernt er die alleinerziehende Katie kennen, mit der zusammen er für seine Rechte eintritt.

Der Regisseur Ken Loach gibt in seinem Film sozial Schwachen und Ausgegrenzten eine Stimme und dies nicht mit erhobenem Zeigefinger, sondern durchaus auf humorvolle Art.

Im Anschluss an die Vorführung kann mit Rainer Steen, ehemaliger Referatsleiter Gesundheitsförderung beim Gesundheitsamt Rhein-Neckar-Kreis, diskutiert werden.

#### **Kontakt:**

Gemeinde Edingen-Neckarhausen, Hauptamtsleiterin Elke Hugo, Telefon: 06203/808220

Gemeindesozialarbeiterin Doris Schmude, Telefon: 06203/808235

**Homepage:** www.festival-generationen.de



#### **Blindensammlung 2017!**

Der Badische Blinden- und Sehbehindertenverein V.m.K. (BBSV) führt in der Zeit vom 08. bis 15.10.2017 seine jähr-

liche Haus- und Straßensammlung im Regierungsbezirk Karlsruhe durch.

Die Sammlung steht unter der Schirmherrschaft von Regierungspräsidentin Nicolette Kressl und wird von der evangelischen und katholischen Kirche unterstützt.

#### **Wir vom BBSV sind die aktive Interessensvertretung von Menschen mit Sehbeeinträchtigungen:**

Wir beraten und unterstützen blinde und sehbehinderte Menschen jeden Alters und deren Angehörige, auch bei der Bewältigung ihres Alltags.

Wir informieren und beraten Menschen, die durch eine Augenerkrankung von Blindheit bedroht sind, in persönlichen Gesprächen, durch medizinische Fachvorträge und Informationsmaterialien.

Wir bieten Hilfsmittelberatung und Unterstützung bei der Antragstellung an ebenso wie Schulungen im Umgang mit modernen elektronischen Hilfsmitteln und organisieren blinden- und sehbehindertengerechte Freizeiten.

In unseren Vereinsräumen und innerhalb der Bezirksgruppen gibt es Möglichkeiten zu Begegnung und Erfahrungsaustausch mit anderen Betroffenen. So helfen wir den Menschen bei der Bewältigung behinderungsbedingter Lebenskrisen.

Wir setzen uns aktiv dafür ein, dass blinde und sehbehinderte Menschen Verkehrsmittel, Wege, Straßen und Gebäude selbstbestimmt nutzen können.

Wir vertreten die Interessen blinder und sehbehinderter Menschen auf den unterschiedlichsten politischen Ebenen. Diese Leistungen und zahlreiche weitere Aktivitäten unseres Vereins verursachen trotz des großen ehrenamtlichen Engagements vieler Mitglieder leider auch erhebliche Kosten. Da wir keine staatlichen Zuschüsse erhalten, sind wir bei der Finanzierung unserer Ausgaben weitgehend auf Spenden angewiesen. Deshalb bitten wir unsere Mitglieder im Rahmen der jährlichen Haus- und Straßensammlung um ihre finanzielle Unterstützung. Der herzliche Dank des Badischen Blinden- und Sehbehindertenvereins und der blinden und sehbehinderten Menschen ist ihnen sicher.

#### **Wir bitten Sie um Ihre Spende!**

Spendenkonto: BW Bank Mannheim, IBAN: DE 40 6005 0101 0001 0810 80

#### **Kontakt:**

Badischer Blinden- und Sehbehindertenvereins V.m.K., Augartenstraße 55, 68165 Mannheim, Telefon: 0621/402031

**Homepage:** [www.bbsvvmk.de](http://www.bbsvvmk.de)

### **Ausstellung „Abstrakt 17“ ab 7. Oktober im Schloss in Neckarhausen**

Am 07.10.2017 wird die Ausstellung „Abstrakt 17“ eröffnet. Der Maler Martin Turner präsentiert bis zum 22.10.2017 seine Bilder in den Ausstellungsräumen im rechten Seitenflügel des ehemals Graf-von-Oberndorff'schen Schlosses in Neckarhausen.

Das Publikum erwarten ausdrucksstarke Bilder mit einer besonderen Farbintensität, die den Betrachter zur Eigeninterpretation anregen. Es sind sowohl seine Technik der Malerei, wie auch die Inhalte seiner Kunst die den Betrachter herausfordern die gewohnte Alltagsperspektive zu verlassen und die eigene Weltsicht zu hinterfragen. Martin Turners Bilder entwickeln sich in einem aufwendigen

Arbeitsprozess. Sie entstehen durch den pastosen, reliefartigen Auftrag von Farben in mehreren Farbschichten.

Durch Spachtel und Kratztechniken erwacht in den übereinanderliegenden Farbschichten ein kompositionelles Geflecht, mit einer eigenen Dynamik und starken Farbkontrasten. Es entsteht ein abstraktes Bild indem sich auch gegenständliche Motive erkennen lassen. Zusätzlich werden alle Bilder mit einer Lasur überzogen, was die Farbintensität unterstreicht.

Die Ausstellung ist donnerstags und freitags von 15.00 bis 18.00 Uhr und samstags und sonntags von 14.00 bis 18.00 Uhr zu besichtigen.

Eröffnet wird die Ausstellung am Samstag, 07.10.2017 um 18.00 Uhr im Rahmen einer Vernissage.

Hier führt der Künstler Martin Turner durch die Ausstellung und stellt seine Bilder vor. Einen kleinen Vorgeschmack erhält man auf der Homepage des Künstlers.

**Homepage:** [www.MartinTurner.eu](http://www.MartinTurner.eu)

## **GEBURTSTAGE & JUBILÄEN**

### **Wir gratulieren allen Jubilaren sehr herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen ihnen alles Gute.**

Frau Helga Edelmann, Friedrich-Ebert-Str. 53  
am 6. Oktober zum 80. Geburtstag

Frau Inge Kendrick-Knobel, Birkenweg 18  
am 6. Oktober zum 70. Geburtstag

Frau Waldtraut Jendritzka, Wingertsäcker 27  
am 9. Oktober zum 75. Geburtstag

Herrn Ioan Vlah, Anna-Bender-Str. 18  
am 12. Oktober zum 70. Geburtstag

### **Wir gratulieren zum 90. Geburtstag**



*Bild: Schwetasch*

Frau Irmgard Gohlke, wohnhaft in der Hauptstraße 72, konnte am Freitag, 29.09.2017, ihren 90. Geburtstag feiern.

Bürgermeister Simon Michler überbrachte die Glückwünsche des Baden-Württembergischen Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann und der Gemeinde Edingen-Neckarhausen.

Wir wünschen Frau Gohlke nochmals alles Gute und einen schönen Lebensabend in unserer Gemeinde.

## NOTDIENSTE

### Notrufnummern:

<b>Polizei, Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr &amp; Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Krankentransporte</b>	<b>19222</b>
<b>Giftnotrufzentrale</b>	<b>0761/19240</b>

### Allgemeiner Notfalldienst / Ärztlicher Notfalldienst

bundesweite Ruf-Nummer: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mannheim, Im Klinikum (Haus 2), 68167 Mannheim

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 19.00 bis 23.00 Uhr, Mittwoch, von 13.00 bis 23.00 Uhr sowie an Wochenenden (Samstag/Sonntag) und an Feiertagen, von 8.00 bis 23.00 Uhr.

**Homepage:** [www.116117info.de](http://www.116117info.de)

### Kinderärztlicher Notfalldienst Mannheim

Telefon: 0180 6062155

### Kinderärztlicher Notfalldienst Heidelberg/Rhein-Neckar-Kreis

Telefon: 0180 6622122

### Augenärztlicher Notfalldienst Mannheim / Heidelberg

Telefon: 0180 6062100

Klinikum Mannheim, Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, Haus 2, Ebene 1, 68167 Mannheim

Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag 10.00 bis 18.00 Uhr

### Zahnärztliche Notfalldienste

Zahnärztlicher Notfalldienst im Facharztzentrum Collini-straße 11, EG links, 68161 Mannheim (gegenüber dem Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK).

Telefonische Anmeldung für die unten genannten Sprechzeiten nicht erforderlich.

Werktags (in der Nacht): von 19.00 bis 06.00 Uhr

Wochenende (Tag & Nacht): von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage (auch tagsüber) von 06.00 bis 19.00 Uhr

**Homepage:** [www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de)

### Apotheken-Notdienst

Unter der Internetpräsenz [www.apotheken.de/notdienste](http://www.apotheken.de/notdienste) findet sich eine Übersicht von Apotheken in Dienstbereitschaft für jeden Ort.

Ergänzend dazu bietet die Landesapothekenkammer Baden-Württemberg unter der Web-Adresse: [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) eine tagesaktuelle Notdienstübersicht an.

#### Notdienst-Hotline:

0800 0022833 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz) /

22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

**Homepage:** [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

### Heilpraktiker Bereitschaftsdienst

69115 Heidelberg, Kaiserstraße 61, Telefon: 06221/169701.

Bereitschaft jeweils von freitags, 18.00 Uhr bis montags, 6.00 Uhr (sowie an Feiertagen).

## AUS DEN KIRCHENGEMEINDEN



**Ökumenischer Arbeitskreis  
für Hospiz und Trauerbegleitung  
Edingen-Neckarhausen**

#### Wir haben Zeit für Sie!

Bei schwerer Krankheit; für den sterbenden Menschen und deren Angehörigen; bei Trauer um einen lieben Verstorbenen. Die Mitarbeiter/innen des AK.

#### Kontakt:

Elisabeth Breitkopf, Telefon: 0170 5539707



**Evangelische  
Kirchengemeinde Edingen**

#### Freitag, 06.10.2017

09.30 Uhr: Mini-Club für Kinder von 0 bis 3 Jahren (Martin-Luther-Kindergarten)

17.45 Uhr: Probe Friday Upstairs (Musiksaal)

19.15 Uhr: Probe Jungbläser (Musiksaal)

20.00 Uhr: Probe Posaunenchor (Musiksaal)

#### Sonntag, 08.10.2017

10.00 Uhr: Gottesdienst (Kirche)

11.00 Uhr: Kirchentreff (Kirche)

11.00 Uhr: Flötengruppe (Kirche)

11:15 Uhr: Sprechstunde und Andacht (Edi-Wohnpark)

#### Montag, 09.10.2017

19.30 Uhr: Strickkreis (Kirche)

#### Dienstag, 10.10.2017

19.30 Uhr: Probe Kirchenchor (Kirche)

17.30 Uhr: Interreligiöses Treffen für Kinder

#### Mittwoch, 11.10.2017

17.00 Uhr: Interreligiöser Kinder/- und Jugendtreff (Kirche)

17.30 Uhr: Konfirmandentreffen (Kirche)

19.00 Uhr: Elternabend Konfirmation

#### Donnerstag, 12.10.2017

09.30 Uhr: Mini-Club für Kinder von 0 bis 3 Jahren (TVE-Jahnhalle)

#### Bibelspende

Unsere neuen Konfirmanden bekommen wie jedes Jahr eine Bibel ausgehändigt. Für eine schöne bleibende Erinnerung können Sie eine persönliche Widmung eintragen. Wir bitten um eine Spende von 10,00 Euro.

#### Kleidersammlung für Bethel

In der Evangelischen Kirchengemeinde Edingen wird vom

02. bis 07.11.2017 Kleidung für Bethel gesammelt. Gute, tragbare Kleidung und Schuhe können bei der Firma Lipowa, Heidelberger Straße 18, jeweils von 7.15 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 16.00 Uhr abgegeben werden.

Im vergangenen Jahr kamen allein in der Kirchengemeinde Edingen über 1800 Kilogramm zusammen. Die von Bodelschwingh'schen Stiftungen Bethel engagieren sich für behinderte, kranke, alte und benachteiligte Menschen. Die Brockensammlung Bethel sammelt seit mehr als 125 Jahren Kleidung in ganz Deutschland gemäß dem Bibelvers aus dem Neuen Testament „Sammelt die übrigen Brocken, auf dass nichts umkomme“ (Joh. 6,12). Mit den Erlösen aus den Kleiderspenden wird die Arbeit Bethels unterstützt.

#### Kontakt:

Pfarrbüro: Telefon: 06203/892253, Postanschrift: Bahnhofstraße 3, E-Mail: [Ev.KircheEdingen@t-online.de](mailto:Ev.KircheEdingen@t-online.de), Pfarrer Matthias Schipke, Telefon: 0175/8952137

#### Öffnungszeiten Pfarramt:

Montag bis Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Homepage: [www.eki-edingen.de/aktuelles](http://www.eki-edingen.de/aktuelles)



#### Konzert-Vorankündigung

Wir laden herzlich zu unserem Konzert „God has smiled on me“ am Samstag, 21.10.2017 um 18.00 Uhr in die Evangelische Kirche in Edingen ein. Nähere Infos zum Programm folgen.



**Evangelische  
Kirchengemeinde  
Neckarhausen**

#### Freitag, 06.10.2017

15.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst im „Neckarhaus“

#### Samstag, 07.10.2017

10.00 Uhr: Kinderbibeltag im Gemeindehaus

17.30 Uhr: Wochenschlussgottesdienst

#### Sonntag, 08.10.2017

10.00 Uhr: Gottesdienst (Pfarrer Pollack)

11.00 Uhr: Sonntags-um-11 Gottesdienst für Groß & klein

#### Montag, 09.10.2017

20.00 Uhr: Chorprobe des Evangelischen Singkreises

#### Dienstag, 10.10.2017

09.30 Uhr: Krabbelgruppe für Kinder von 0-3 Jahren

15.00 Uhr: „Musik-Sprache“ für Kinder und „Erzählcafé“ für Frauen im Gemeindehaus

16.00 Uhr: Spatzenchöre

17.20 Uhr: Lutherlerchen

19.30 Uhr: Frauenkreis: „Deftig-Nährhaft-Gnade“ - Luthers Tischreden

#### Mittwoch, 11.10.2017

16.00 Uhr: Konfirmandentreff

18.00 Uhr: Bibelgespräch

#### Kinderbibeltag: Wunderbar gemacht!

Wir laden ein zum Kinderbibeltag am Samstag, 07.10.2017 von 10.00 bis 16.00 Uhr im Evangelischen

Gemeindehaus (Schlossstraße 26). Eingeladen sind alle Grundschulkinder.

Wir freuen uns auf einen wunderbaren Tag, halten natürlich ein kleines Mittagessen bereit und laden alle Eltern ein, mit uns den Abschluss des Kinderbibeltags am Sonntag, 08.10.2017 beim „Sonntags-um-11“ - Gottesdienst um 11.00 Uhr in der Lutherkirche zu feiern.

#### Sonntags-um-11-Gottesdienst

Zum Abschluss des Kinderbibeltags „Wunderbar gemacht“ sind alle Großen und Kleinen herzlich zum Sonntags-um-11-Gottesdienst eingeladen.

#### Kontakt

Evang. Pfarrbüro, Schlossstraße 21,

Telefon: 06203/922866,

E-Mail: [Pfarramt@KircheNeckarhausen.de](mailto:Pfarramt@KircheNeckarhausen.de),

Pfarrerinnen & Pfarrer Pollack, Telefon: 06203/922867

Homepage: [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de)



#### Neunter Stiftungsgottesdienst

Am 24.09.2017 hat die Gemeinde den neunten Stiftungsgottesdienst ihrer Stiftung Zukunft Lutherkirche gefeiert. Pfarrerin Antje Pollack hielt die Festpredigt. Kathrin Kirn Rodegast und Simone Laschewski (Orgel und Flöte), Fridolin Bosse (Posaune und Gesang), Luca Bastian und Tim Pollack (Klavier) erfüllten die Kirche mit festlicher Musik und erhielten viel Beifall von der begeisterten Gemeinde. Zum Ende des Gottesdienstes stellte Pfarrerin Pollack das Projekt "mit dem Pfunde wuchern" vor. 35 Gemeindeglieder erklärten sich spontan bereit mitzumachen. Sie erhielten von Stiftungsrat Karlheinz Merdes je 5,00 Euro, mit denen sie bis spätestens zum ersten Advent nach besten Kräften zugunsten der Stiftung „wuchern“ wollen.

Im Anschluss an den Gottesdienst trafen sich viele Gemeindeglieder zu dem nun schon traditionellen gemeinsamen Suppenessen und langten auch bei Rippchen und Kraut kräftig zu. Groß war der Erfolg des reichhaltigen Küchenbuffets, mit dem der Frauenkreis sich schon vorzeitig an dem Projekt beteiligt hat.

Allen, die diesen Tag durch ihren selbstlosen Einsatz zu einem richtigen Festtag für die Gemeinde gemacht haben, sei an dieser Stelle herzlich gedankt.

Am Erntedanktag verkündete Pfarrer Pollack der Gemeinde den Erlös des Festes: 405,66 Euro erbrachte die Kollekte, 449,00 Euro wurden für Suppen und Getränke eingelegt, 190,00 Euro darüber hinaus gespendet. Somit fließen dem Stiftungskonto 1.044,66 Euro zu.

Ihnen allen einen ganz herzlichen Dank dafür!

Außerdem verkündete Pfarrer Pollack die wahrhaftig wucherische Geldvermehrung von 25,00 auf 260,00 Euro durch den Kuchenverkauf des Frauenkreises und von 10,00 Euro auf 128,00 Euro durch die Eis-Party eines anderen Teilnehmers am Projekt. Herzlichen Dank für diese Mühen.

Wir sind alle gespannt welche Überraschungen uns bis zum ersten Advent noch erwarten werden.

**Freitag, 06.10.2017**

N 15.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier im „NeckarHaus“

**Samstag, 07.10.2017**

N 17.30 Uhr: Rosenkranz

N 18.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Sonntag (Pfr. Miles)

**Sonntag 08.10.2017**

E 09.00 Uhr: Eucharistiefeier mit Segnung der Erntegaben (Pfr. Miles)

S 10.30 Uhr: Familiengottesdienst zu Erntedank mit Segnung der Erntegaben. Gestaltung: Kindergarten St. Franziskus (Pfr. Miles & Gem.Ref. Ertl)

**Montag, 09.10.2017**

N 15.00 Uhr: Rosenkranz

**Dienstag, 10.10.2017**

E 17.50 Uhr: Rosenkranz

E 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr. Miles)

**Mittwoch, 11.10.2017**

S 10.00 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr., Miles)

**Donnerstag, 12.10.2017**

F 17.50 Uhr: Rosenkranz

F 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr. Miles)

**Abenteuerlandgottesdienst**

Am Sonntag, 15.10.2017, beginnt in der Kirche St. Bruder Klaus Edingen die nächste Staffel des beliebten Familiengottesdienstes Abenteuerland. In den Gottesdiensten, die bis April 2018 einmal im Monat gefeiert werden, dreht sich inhaltlich in dieser Staffel alles um Gottes Superstars. Zusammen mit der Forscherin Nora Neugier erleben wir viele spannende Abenteuer mit biblischen Personen aus dem Neuen und Alten Testament. Ab 10.00 Uhr sind die Kinder zur Spielstraße und die Eltern zu einer Tasse Kaffee eingeladen. Um 10.30 Uhr beginnt der Gottesdienst mit Bewegungsliedern, Theaterstück und altersgerechten Kleingruppen. Herzliche Einladung zum Mitfeiern.

**Aus der Seelsorgeeinheit: Informationen für die Erstkommunion 2018**

Die Erstkommunion ist für katholische Kinder nach der Taufe ein weiterer wichtiger Schritt hinein in die Gemeinschaft der Christen. Wir möchten Sie und ganz besonders Ihr Kind auf dem Weg begleiten. Darum laden wir Sie herzlich ein, Ihr Kind nach den Sommerferien bei uns zur Erstkommunion anzumelden.

Dazu erhalten alle kath. Kinder, die zwischen dem 01.10.2008 bis 30.09.2009 geboren sind, eine Einladung zur Erstkommunion. (Kinder, die die 3. Klasse besuchen). Falls Sie bis zum 09.10.2017 keine Einladung erhalten haben sollten, können Sie sich bei mir melden und ich schicke sie ihnen zu. Wichtig ist uns, Themen der Kinder aufzugreifen und Bezug zum Glauben zu schaffen. Helden sind für die Kinder dabei wichtige Identifikationsfiguren. Deshalb ist das Motto für die Erstkommunion 2018: „Der Glaube an Gott macht uns superstark! Jesus-helden“. Wir kämpfen zusammen für eine bessere Welt! Was wir dazu brauchen? Glaube, Liebe, Hoffnung!

**Erstkommunion Termine 2018:**

Samstag, 07.04.2018 in Seckenheim / Sonntag, 08.04.2018 in Friedrichsfeld / Samstag, 14.04.2018 in Neckarhausen / Sonntag, 15.04.2018 in Edingen.

Jede Familie, die Ihr Kind verbindlich zur Erstkommunion anmelden möchte kann dies im Anmeldegespräch tun. Bitte kommen Sie zusammen mit ihrem Kind zum Termin in ihrem Ort, da dort auch die Erstkommunionengewandprobe stattfindet.

Die Anmeldegespräche zur Erstkommunion finden wie folgt statt:

Dienstag, 10.10.2017, 15.00 bis 18.00 Uhr in Friedrichsfeld (Pfarrhaus) / Montag, 16.10.2017, 15.30 bis 18.30 Uhr in Neckarhausen (Gemeindehaus St. Michael) / Dienstag, 17.10.2017, 15.30 bis 18.30 Uhr in Edingen (Pfarrheim).

Bei Fragen rund um die Erstkommunion wenden Sie sich bitte an Gemeindeferentin Eva-Maria Ertl.

**Homepage:** [St.Martin-MA.de](http://St.Martin-MA.de)

**Kath. Pfarrgemeinde  
St. Bruder Klaus Edingen****Termine**

Dienstag, 10.10.2017, 19.15 Uhr: AK Liturgie, Sitzung im Pfarrheim / Mittwoch, 11.10.2017, 8.00 Uhr: Abfahrt der Senioren vor der Kirche nach Pirmasens; 18.30 Uhr: Gymnastikgruppe im Pfarrheim / Donnerstag, 12.10.2017, 20.00 Uhr: Kirchenchorprobe im Pfarrheim.

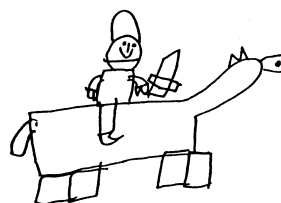
**Ein Wort des Dankes**

Über viele Jahre hinweg haben Margarete und Bernhard Seubert den Kommunionhelferdienst in der Pfarrei St. Bruder Klaus und in der Seelsorgeeinheit Mannheim St. Martin übernommen. Zum Sommer hin haben beide diese Aufgabe abgegeben. Ein herzliches Dankeschön für diesen treuen und wichtigen Dienst.

**Kath. Frauengemeinde  
St. Bruder Klaus Edingen****Einladung zum Theaterabend**

Wir laden Sie ein, am 27.10.2017 um 20.00 Uhr ins Capitol nach Mannheim. Gespielt wird „Im Weißen Rössl“, das Kultmusical in drei Akten. Die Karten kosten 25,00 Euro. Bitte melden Sie sich bei Patricia Rendant, Telefon: 06203/8404862, an (begrenzt Kontingent). Bitte überweisen Sie dann den Betrag bis zum 23.10.2017 auf unser Kfd-Konto bei der Sparkasse Rhein-Neckar-Nord, IBAN: DE87670505050038353691.

Wir werden gemeinsam mit der OEG nach Mannheim fahren. Sollten Sie einen Fahrschein benötigen, teilen Sie uns dies bitte mit. Die Uhrzeit geben wir noch bekannt.

**Kath. Kindergarten  
St. Martin Edingen****40 Jahre „Bewegte Kita“**

Unter diesem Motto feierten wir letzten Sonntag im Rah-



men des Patroziniumfestes unser Jubiläum. Bewegung war das Wort, das uns durch den Tag begleitet hat. Sokrates hat einmal gesagt: „Wer etwas bewegen will, sollte zuerst sich selbst bewegen.“ So sehen auch wir die vergangenen 40 Jahre Kita-Arbeit. Unsere Kinder sind immer gerne in Bewegung und machen es uns täglich vor. Die Besucher wurden von ihnen mit einem lustigen Mitmachlied begrüßt. Mit Freude zeigten sie gleich zwei Tanzeinlagen. Gestartet wurde mit einem orientalischen Tanz und der Rhythmus steigerte sich gefolgt von den zahlreichen Breakdance-Einlagen der Kinder und gipfelte in einer Performance der Gruppe „Taos“, wobei selbst Pf. Miles und Herr Hanisch auf der Bühne ihre Tanzkünste zeigten. Nach viel Applaus und Zugaben verteilten sich alle zu den unterschiedlichsten Bewegungsangeboten im Außengelände, die alle zum Mitmachen eingeladen haben. Da konnten Familien beim Völkerball gegeneinander antreten oder beim Kistenrutschen Geschwindigkeit aufnehmen. Die Krippenkinder sausten beim Bobbycar-Rennen durch die Zielgerade und beim Schubkarrenrennen war die Schnelligkeit der Erwachsenen gefragt. Wer traut sich von einer Leiter auf die andere zu klettern und wer schafft es beim Schaukeln Bälle in verschiedene Eimer zu werfen? Auch die Schiffchen im Pool wollten beim Zielwerfen getroffen sein. Das stellte eine richtige Herausforderung dar. Auf unserem Balancier-Parcours und der aufgebauten Slackline war der Gleichgewichtssinn gefragt. Eine gute Übung um im Leben nicht die Balance zu verlieren. Im Rollenspielraum war eine kleine Ausstellung aufgebaut und informierte über die letzten 40 Kita-Jahre. Bei unserem Quiz: „Erzieherinnen heute und früher“ sollten die passenden Fotos zusammengebracht werden. Da rauchten die Köpfe und das Geheimnis wird am nächsten Elternabend für alle gelüftet. Unser Elternbeirat sorgte mit alkoholfreien Cocktails für eine Erfrischung zwischendurch und die Pfarrgemeinde bot allerlei Leckeres zum Essen an. Die KFD-Frauen starteten einen Luftballonweitflug und auch die Tombola der Tansaniagruppe war ein toller Erfolg. Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden für das gelungene Fest und diesen schönen Tag.



### Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Neckarhausen

#### Termine

Montag, 09.10.2017, 18.00 Uhr: MaM Musik am Montag im Pfarrhaus / Dienstag, 10.10.2017, 14.30 Uhr: Seniorennachmittag Besinnung zum Erntedank, anschl. Beisamensein im Gemeindehaus St. Michael / Mittwoch, 11.10.2017, 14.00 Uhr: Abfahrt der Frauengemeinschaft am Schloss zur Dekanatswallfahrt nach Leutershausen.



### St. Andreas Neckarhausen

#### Seniorennachmittag

Am Dienstag, 10.10.2017 um 14.30 Uhr findet im Gemeindehaus St. Michael ein Nachmittag zum Thema „Erntedank“ für Senioren statt. Dazu ergeht herzliche Einladung. Eingeladen sind auch unsere evangelischen Mitchristen.



### Frauengemeinschaft St. Andreas Neckarhausen

#### Radtour 2017

Die Radtour in diesem Jahr kann man unter das Motto „Rundfahrt durch die Ortsteile“ stellen. Zehn Radlerinnen hatten sich vor der St. Andreas-Kirche bei tollem Wetter und angenehmen Temperaturen eingefunden. Los ging es dann Richtung Sport- und Freizeit-Zentrum über den Stangenweg nach Neu-Edingen. Durch die Lilienstraße radelten wir danach weiter und gelangten über die Neckarhauser Straße zur Stahlkreuzung. Von dort führte der Weg uns über die Felder „Beim Fischweiher“ zur Unterführung bei der Eichendorffstraße Richtung Wingertsacker. Nun war es nicht mehr weit zu unserem Endziel. Pünktlich um 18.00 Uhr trafen wir dort ein und freuten uns im Restaurant „Bei Janni“ acht Nicht-Radler anzutreffen. In gemütlicher Atmosphäre bei Speis und Trank sowie guten Gesprächen wurde die Radtour 2017 beendet. Ein Dankeschön gilt Ingrid Röhrig vom Vorstandsteam. Sie hatte die Tour vorbereitet.

Angesprochen wurden noch die Themen: Dekanatswallfahrt nach Leutershausen und der Besuch der Krippenausstellung in Enzklösterle.

#### PARTEIEN & GESELLSCHAFTSPOLITISCHES



#### Black is beautiful

Mit neuen Ideen und frischem Wind rahmte die Junge Union des Ortsverbandes Edingen-Neckarhausen die Edinger Kerwe ein. Bei wunderschönem Wetter und guten Gesprächen fand der Kerwestand der Jungen Union bei den vielen Besuchern großen Anklang. Auch Prof. h.c. Dr. Karl A. Lamers MdB freute sich über den Zuspruch und das Engagement der „Jungen“. Diese waren begeistert von der spontanen Anerkennung und zogen positive Bilanz – „black is beautiful“. (KG)

#### Herzliche Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Dienstag, 10.10.2017, 19.00 Uhr findet im Gasthaus „Neckarperle“ in Neckarhausen unsere diesjährige Jahreshauptversammlung mit Ehrungen statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Geschäftsbericht, 4a. Kassenbericht, 4b. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Gesamtvorstandes, 6. Anträge, 7. Neuwahlen des Gesamtvorstandes, 8. Wahl der Delegierten, 9. Bericht des Fraktionsvorsitzenden aus dem Gemeinderat, 10. Ehrung langjähriger Mitglieder, 11. Verschiedenes.

Wir möchten alle Mitglieder und Interessierte sehr herzlich einladen. (BG)

#### Kontakt:

Inge Honsel, Telefon: 06203/82851 / Heidi Gade, Telefon: 06203/14100 / Georg Schneider, Telefon: 06203/897335  
Facebook: [www.facebook.com/CDU.EN](http://www.facebook.com/CDU.EN)

Homepage: [www.cdu-ednh.de](http://www.cdu-ednh.de)



## Ausbau des Neckarweges; Schaffung von zwei barrierefreien Zugängen

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 20.09.2017 wurde die Schaffung von zwei barrierefreien Zugängen zum Neckarweg beraten. In einem ersten Schritt sollen zur besseren Anbindung an Edingens schönste Promenade in Höhe des Abganges zum „Krottenneckar“ und an der „Alten Neckargasse“ barrierefrei ausgebaut werden. Zum einen schaffen wir barrierefreie Zugänge für mobilitätseingeschränkte Bürgerinnen und Bürger zu Neckarpromenade, wie auch die ersten Zugänge für das zukünftige Rad- und Fußgängerwegenetz Neckarweg. Unser gemeinsames Ziel ist es ja den Neckarradweg als Geh- und Radweg in den kommenden Jahren auszubauen, daher haben wir dieses erste Maßnahmeziel begrüßt.

Den Verwaltungsvorschlag hinausgehend, hat unsere Fraktion in der Sitzung den Antrag gestellt, die kompletten Planungsleistungen nicht stufenweise sondern in einem Paket zu vergeben. Auch wurde unsere Anregung angenommen bei der Durchführung erst den Zugang zum alten Neckarweg auszubauen und in einem weiteren Schritt den Zugang am Krottenneckar umzusetzen. Bei den Haushaltsberatungen 2018 ff werden wir drängen die Realisierungsmöglichkeiten und Ausführungszeiträume zügig anzugehen. Barrierefreiheit ist eines unserer Kernthemen das wir auf unserer Agenda haben. In Gesprächen mit den Bürgerinnen und Bürgern kommt das Thema Barrierefreiheit immer wieder auf, und so auch die fehlenden barrierefreien Anbindungen zum Neckar. Bei unserer Veranstaltung „Barrierefreiheit“ haben wir deutlich gemacht, dass unsere Fraktion einen Antrag zur Haushaltsberatung 2018 stellt, der lautet, „Umbau behindertengerechter Einrichtungen“ und mit einem Betrag von mindestens 50.000,00 Euro auszustatten ist.

Da wir in diesem Artikel das Thema Mobilität aufgegriffen haben, hier noch einen Hinweis unsererseits: In einer Anfrage beim letzten Technischen Ausschuss haben wir aufmerksam gemacht, dass die Umlaufsperrung in Höhe des Turnvereins Hauptstraße, Ampelquerung in Höhe Edeka zu eng und daher für Rollstuhlfahrer kaum zu durchfahren ist. Hier müsste dringend der Durchgang der Umlaufsperrung verbreitert werden. (BG)

### Kontakt:

Bernd Grabinger, Telefon: 06203/9541643 / Gabi Kapp, Telefon: 06203/938016 / Michaela Keinert, Telefon: 06203/923955 / Andreas Hauk, Telefon: 06203/4201393 / Markus Schläfer, Telefon: 06203/9568265 / Georg Schneider, Telefon: 06203/897335 / Lukas Schöfer, Telefon: 06203/85432



## TFA im Neckar – Runder Tisch Ende Oktober

Wir erinnern uns an die erste Jahreshälfte 2017: Trifluoracetat (TFA) in aller Munde. Doch irgendwie wollte sich

außer der SPD keiner so recht des Themas annehmen. Im Anschluss an die von uns initiierte Petition schließlich ein erster Erfolg: Ein Zusammentreffen unseres Ortsvereinsvorstands mit Vertretern der Firma Solvay in Bad Wimpfen. So stellte man sich seitens Solvay nicht gegen eine Verringerung der TFA-Einleitung in den Neckar, erklärte jedoch auch, dass die zu Beginn auch von uns geforderte Belastung von 0µg/l schlicht nicht machbar sei, da der Neckar schon vor der Zuleitung des Unternehmens rund 1,5µg/l TFA aufweise, v.a. bedingt durch Düngerreste aus der Landwirtschaft am Neckar. Ziel sei es, den werksseitigen, aktuellen TFA-Wert bis zum Ende des Jahres auf 20µg/l an der Einleitstelle zu reduzieren. In zwei der drei TFA-abwerfenden Anlagen seien hierzu bereits die Grundsteine gelegt, es würden dort entsprechende Anlagen vorbereitet oder bereits gebaut. Bei einer dritten Anlage hoffte man, bis Ende 2017 ein tragfähiges Konzept vorliegen zu haben. Zudem versuche man, eine Langzeitstudie genehmigt zu bekommen, welche untersuchen soll, wie gefährlich TFA auf lange Sicht ist. Diese Ergebnisse würden selbstverständlich auch die Grundlage für weitere Maßnahmen bilden – sollte sich TFA z.B. als unbedenklich herausstellen, könnte das Umweltministerium den Orientierungswert anheben und Edingen-Neckarhausen dürfte wieder aus den eigenen Brunnen Trinkwasser gewinnen. Zudem sagte man uns seitens Solvay zu, an einer Gemeinderatssitzung teilzunehmen und den Räten sowie Bürgern Rede und Antwort zu stehen – dies soll im November geschehen.

Derweil traf sich unser Fraktionsvorsitzender Thomas Zachler mit Regierungspräsidentin Nicolette Kressl vom Regierungspräsidium Karlsruhe im Rahmen der Kreisbeziehung in Weinheim. Frau Kressl sagte damals zum Abschluss des Gespräches zu, dass sie unmittelbar nach den Sommerferien zu einem „Runden-Tisch-Gespräch“ laden wird, zu welchem auch Vertreter unserer Gemeinde mit eingeladen seien. Dieses soll nun am 27.10.2017 stattfinden. Hoffentlich der Beginn weiterer Maßnahmen! (PH)

### Kontakt:

Patrick Hennrich,

E-Mail: [patrick.hennrich@spd-edingen-neckarhausen.de](mailto:patrick.hennrich@spd-edingen-neckarhausen.de)

Homepage: [www.spd-edingen-neckarhausen.de](http://www.spd-edingen-neckarhausen.de)



## Voller Erfolg bei der Edinger Kerwe!

Geschafft – wir sind Tradition! Während diese Zeilen verfasst werden, ist uns dritter Flammkuchenstand zur Edinger Kerwe kaum zwei Stunden vorüber. Das Wetter hat mitgespielt und nachdem der Holzofen ordentlich eingeheizt und die ersten Probeflammkuchen gebacken waren – Ernüchterung. Um die Mittagszeit hielt sich der Besucherandrang stark in Grenzen. Doch kurz nach 14.00 Uhr starteten wir endlich durch – der Ofen glühte, die Helfer und Mitglieder der Fraktion und des Ortsvereins hatten alle Hände voll zu tun und Flammkuchen um Flammkuchen verließen das Feuer. Der Federweiße wurde ebenfalls kräftig dezimiert und all das zu einem fairen Preis: Jeder zahlte, was er wollte oder konnte. Auch Ortsprominenz

wie unser Altgemeinderat, Ehrenbürger und Ehrenringträger Georg Kohler sowie Bürgermeister Simon Michler statteten uns einen Besuch ab und versorgten sich mit Speis und Trank. Ab etwa 17.00 Uhr war schließlich nichts mehr da, was man hätte unters Volk bringen können und erneut meldeten wir somit „Ausverkauft“.

Wir danken allen Besucherinnen und Besuchern sowie dem gesamten Helferteam für die Treue und den unermühtlichen Einsatz. Bei dieser Bilanz hoffen wir selbstverständlich, 2018 in die vierte Runde starten zu können. (PH)

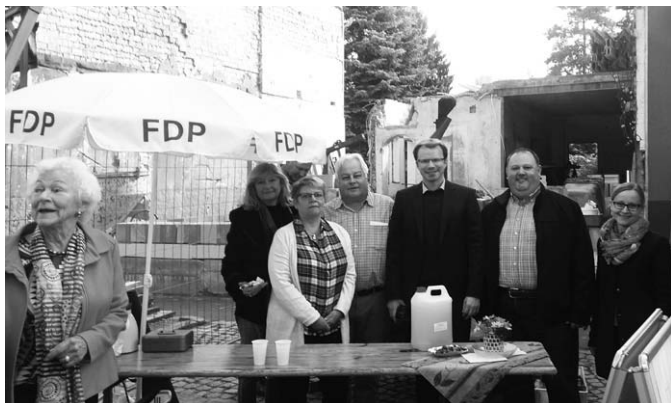
**Kontakt:**

Thomas Zachler, Telefon: 06203/5343 / Patrick Hennrich, E-Mail: [patrick.hennrich@spd-edingen-neckarhausen.de](mailto:patrick.hennrich@spd-edingen-neckarhausen.de)

**Homepage:** [www.spd-edingen-neckarhausen.de](http://www.spd-edingen-neckarhausen.de)



**Edinger Kerwe 2017: Kastanien aus dem Feuer geholt**



*Bild: Brecht*

Da unsere Kastanienbräterei in den beiden vergangenen Jahren bei der Edinger Kerwe viel Zuspruch fand, holten wir am vergangenen Kerwe-Sonntag zum dritten Mal in Folge für Sie „die Kastanien aus dem Feuer“. Die Maronen besorgte und spendete unser UBL-FDP/FWV-Fraktionsmitglied Gemeinderat Helmut Koch. Dafür herzlichen Dank! Sie waren erntefrisch und ließen sich dennoch gut schälen, was an der perfekten Zubereitung lag. Diesbezüglich hatte es die FDP-„Standbesatzung“ mit Jutta Bürkel, Silke Buschulte-Ding, Ruth und Dietrich Herold, Heinrich Jung, Marko Koch, Hannelore Lueg und Gabi Schieszl leicht: denn das Braten der Maronen hatte wiederum dankenswerterweise Gerd Müller als „Feldkoch“ auf der historischen Feldküche von Karl-Heinz Krüger übernommen. Bereits zwei Stunden vor dem offiziellen Beginn um 13 Uhr hatte Gerd Müller Holzfeuer entfacht. Auf der heißen Bratpfanne wurden die Maronen gebraten und anschließend zum Fertiggaren in einen Topf gegeben, der im heißen Wasserbad schwamm. Zuvor hatten er und Heinrich Jung die Maronen kreuzweise geschlitzt. Kaum stand die Feldküche vor dem Grundstück Rathausstraße 21 am Messplatz unter Dampf, kamen die ersten Kunden. Diese mussten jedoch verträstet werden, denn die Garzeit beträgt – größenabhängig – 30 bis 40 Minuten. Aber um 12.30 Uhr waren die ersten

Portionen verzehrbereit. Bis 17.00 Uhr herrschte am Kerwe-Stand des FDP-Ortsverbandes reger Betrieb. Große Politik war Nebensache. Davon gab es in den zurückliegenden Wochen mehr als genug. Im Mittelpunkt standen örtliche Themen – und daran leidet es ja keinen Mangel, wie die Gespräche mit zahlreichen Mitbürger/innen zeigten. Auch Bürgermeister Simon Michler mit Frau und Ehrenringträger Georg Kohler waren gern gesehene Besucher unseres Standes. Die Feldküche soll auch nächstes Jahr zur Edinger Kerwe wieder bereitstehen, versprach Gerd Müller. Ihm besonderen Dank für Arbeit und Zeit, ebenso unserem Helferteam, Dr. Volker Ding für das Einverständnis, seine derzeitige Baustelle für den FDP-Kerwe-Treff nutzen zu dürfen und allen, die uns dort besucht haben.

**Mitgliederversammlung am 19. Oktober, 19.30 Uhr**

Alle Mitglieder sind zur turnusmäßigen Mitgliederversammlung der FDP Edingen-Neckarhausen freundlich eingeladen. Sie findet am Donnerstag, 19.10.2017, ab 19.30 Uhr im Nebenzimmer des „Friedrichshofes“ (OG) statt. (DH)

**Kontakt:**

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 / Hannelore Lueg, Telefon: 06203/2566 / Heinrich Jung, Telefon: 06203/85121

**Homepage:** [www.fdp.de](http://www.fdp.de)



**Herzliche Einladung zu unserem Info- und Diskussionsabend über das Immobilien Thema „Jung kauft alt“ am nächsten Mittwoch, 11. Oktober, 19.00 Uhr im Rathaus-„Bürgersaal“**

Wir hier im Mitteilungsblatt bereits angekündigt, möchten wir an diesem Abend über die schon in vielen Gemeinden angebotene Förder-Idee für den Kauf älterer Häuser im Ortsbestand durch jüngere Menschen informieren und uns mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern darüber austauschen. Wenn Ihnen die Schonung unserer Außenflächen, die wieder jüngere Nutzung bestehenden Gebäudebestandes und das Lebendig-Halten des Ortsinnern am Herzen liegen, dann nutzen sie bitte kommenden Mittwoch diese Gelegenheit, sich mit Fragen, Ideen und Anregungen einzubringen. (SKV)

**Kontakt:**

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Roland Kettner, Telefon: 06203/839397 / Helmut Koch, Telefon: 06203/9583055 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559 / Klaus Merkle, Telefon: 06203/2730 / Hans Stahl, Telefon: 06203/82715

**Homepage:** [www.ubl-edingen-neckarhausen.de](http://www.ubl-edingen-neckarhausen.de)



**Die Kerwe in diesem Jahr – ein großer Erfolg**

Bereits nach gut 2,5 Stunden war sie ausverkauft, unsere köstliche Kürbissuppe. Auch der „Schrisecco“ fand so guten Zuspruch, dass er auch bald ausgetrunken war.

Dennoch blieb genug Zeit zum Tratschen, Politisieren und zum Gedankenaustausch. Bei dem herrlichen Wetter, das uns Petrus geschenkt hatte, machte die Kerwe allen richtig Spaß. (TH).



Bild: OGL

Das Foto zeigt (v.l.n.r.): Walter Heilmann, Thomas Hoffmann, Angela Stelling und Bürgermeister Simon Michler mit Gattin Martina

#### Nächstes Treffen am 6. Oktober

Wir treffen uns am morgigen Freitag, 06.10.2017, um 19.00 Uhr, in der Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25). Wir freuen uns über interessierte Gäste und neue Mitstreiter. (WH)

#### Kontakt:

Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402, E-Mail: hoffmann11@web.de / Angela Stelling, Telefon: 06203/107444, E-Mail: stelling\_angela@yahoo.de / Gerd Brecht, Telefon: 06203/81958, E-Mail: gerd.brecht@gmx.de

#### Homepage:

[www.ogl-edingen-neckarhausen.deHeilmannHeilmann](http://www.ogl-edingen-neckarhausen.deHeilmannHeilmann)

## KULTUR & SPORT



**Kultur- und Heimatbund  
Edingen-Neckarhausen e.V.**

### Veranstaltungskalender 2018: Meldefrist endet am 5. November!

Die Gemeinde hat die örtlichen Vereine und Organisationen um Meldung der Veranstaltungstermine für das Jahr 2018 gebeten. Erster Meldetermin ist der 05.11.2017.

Anmeldebogen sind in Papierform im Rathaus Edingen, Hauptamt, Zimmer 1.12, erhältlich oder können auf dem Internetportal der Gemeinde [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) heruntergeladen werden.

Veranstaltungstermine können auch direkt über die Gemeindehomepage „online“ angemeldet werden.

Es liegt sicherlich im Interesse unserer Vereine und Organisationen, dass ihre Vereinsveranstaltungen verlässlich beworben werden.

Die Vorstellung der vorangemeldeten Veranstaltungstermine für 2018 erfolgt in der Sitzung der Vereinsvertreter am Donnerstag, 09.11.2017, 19.00 Uhr, im Bürgersaal im

Rathaus Edingen.

Kontaktpersonen im Rathaus sind Melanie Schuster, Telefon: 06203/808212 und Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205,

### Franz Kain präsentiert „Alderle, Alderle – Baustelle Leben“ am 12. November / Kartenvorverkauf läuft auf Hochtouren!

Seit mehr als 20 Jahren ist der Weinheimer Mundartkünstler Franz Kain Mitglied der Kabarettgruppe „Die Spitzklicker“ und stand mit ihnen auf den größten deutschen Theaterbühnen.

In Edingen-Neckarhausen war Franz Kain bereits beim „Kurpälzer Owend“ im Rahmen der dreitägigen Gemeindejubiläumsfeierlichkeiten und bei unserem Heimatabend 2016 vielumjubelter Höhepunkt.

Mit seiner unverwechselbaren Mimik, Gestik und einer ganz besonderen Authentizität zieht er die Zuschauer in seinen komödiantischen Bann. Franz Kain findet für jeden Anlass die passenden Worte und sorgt bei seinem Publikum für jede Menge Lachfalten.

Am Sonntag, 12.11.2017, 19.00 Uhr, ist er nun wieder bei uns zu Gast und präsentiert sein neues Programm „Alderle, Alderle – Baustelle Leben“.

Veranstaltungsort ist die Pestalozzi-Turnhalle (Robert-Walter-Straße).

Karten sind zum Preis von 22,00 Euro in der Edinger Buchhandlung „Bücherwurm“ (Rathausstraße 14), im Schreibwarengeschäft „Ratzefummel“ (Hauptstraße 85) sowie in der Postfiliale Neckarhausen (Hauptstraße 424) erhältlich.

Freuen sie sich mit uns auf einen humorvollen Abend.

#### Kontakt:

Kultur- & Heimatbund, Wolfgang Ding,  
E-Mail: [info@kultur-und-heimatbund.de](mailto:info@kultur-und-heimatbund.de)

Homepage: [www.kultur-und-heimatbund.de](http://www.kultur-und-heimatbund.de)

### Einladungen zu Jahrgangstreffen:

#### Schuljahrgang 1940 Neckarhausen

Zu einem gemütlichen Beisammensein treffen sich die ehemaligen Schülerinnen und Schüler des Jahrgangs 1940 von Neckarhausen am Dienstag, 10.10.2017, um 15.30 Uhr, im Bistro-Cafe „Azzurro“ beim Freizeitbad (Hauptstraße 356).

#### Schuljahrgang 1939 Neckarhausen (Terminänderung)

Unser letztes Klassentreffen in diesem Jahr findet - abweichend von der bisherigen Regelung - am Freitag, 13.10.2017 statt. Wir treffen uns um 18.00 Uhr in der Gaststätte „Bei Janni“ (Neugasse 18). Selbstverständlich laden wir auch hier herzlich ein.



**Karnevalverein Kummestolle  
Neckarhausen e.V.**

#### Vorschau

Es ist zwar noch etwas Zeit, aber trotzdem schon ein kleiner Ausblick auf unsere kommende Veranstaltung, die Eröffnung der Kampagne 2017/2018.

Am 11.11.2017 geht sie los, wir möchten sie jetzt schon darauf hinweisen, dass diese Veranstaltung erstmals in der Eduard-Schläfer-Halle stattfinden wird.

Auch unsere weiteren Events, wie z.B. der „Ball der Prin-

zessin“ und die Prunksitzungen werden dort über die Bühne gehen.

Bis dahin ist aber noch etwas Zeit, merken sie sich einfach schon Mal den Termin der Eröffnung.

#### Nachruf

Während der Vorbereitungen für das Festwochenende erreichte uns die traurige Nachricht, dass unser Ehrenkappenträger Klaus Teichmann verstorben ist.

Er wurde in der Kampagne 2001/2002 zum Ehrenkappenträger des KV Kummestolle ernannt. Unzählige Entwürfe für die Jahresorden entstammten seiner Feder, Klaus Teichmann hatte, gemeinsam mit Sohn Marc, viele kreative Ideen für Dekorationen und er war, zusammen mit seiner Gattin Ruth, bei vielen Veranstaltungen des KVK unter den Gästen.

Der Verein nahm an der Trauerfeier Abschied von Herrn Teichmann, unser Mitgefühl gilt seiner Familie, wir werden ihn stets in guter Erinnerung als Freund des KV Kummestolle behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.



#### Kerwe in Edingen

Am Samstag, 30.09.2017 spielten wir von 16.00 bis 17.30 Uhr zur Eröffnung der Edinger Kerwe. Wir bekamen für unseren Auftritt viel Lob von der anwesenden Bevölkerung.

#### Auftritt in Ladenburg

Diesen Samstag spielen wir in Ladenburg im Glashaus bei unseren Freunden vom MV Ladenburg von 15.30 bis 17.30 Uhr zur Unterhaltung auf. Dazu brauchen wir jeden Musiker und jede Musikerin. Wir spielen in Uniform.

#### Termine

Freitag, 06.10.2017, 17.15 Uhr: Probe von Windspiel (Jugend), 18.10 Uhr: Probe von „Windstärke 08“ (Jugendorchester), 20.00 Uhr: Probe des Hauptorchesters

Homepage: [www.mv-neckarhausen.de](http://www.mv-neckarhausen.de)



#### Sängereinheit 1867 Edingen e.V.

#### 65. Geburtstag

Unserem 1. Vorsitzenden Herbert Jung durften wir im Rahmen eines Sektfrühstücks am 27.09.2017 herzlich gratulieren.

#### Kommen Sie und singen Sie mit!

Es ist die ideale Zeit für einen Einstieg in unsere Chöre. Wir lernen neue Lieder in Vorbereitung auf Weihnachten aber auch modernes Liedgut. Lassen Sie einmal in der Woche den Alltag hinter sich und kommen Sie in die Singstunde. Singen ist gut für Körper und Seele. Ebenso der anschließende gemütliche Hock im Kreise der Sänger/-innen. Tun Sie sich was Gutes. Wir freuen uns auf Sie!

Unsere Chorproben finden in unserem Sängerheim „Friedrichshof“ in Edingen statt. Wir singen getrennt, Männerchor/Frauenchor und in regelmäßigen Abständen als gemischter Chor.

Die Uhrzeiten der Chorproben werden jede Woche im AMB bekanntgegeben.

#### Heute Chorprobe

Donnerstag, 05.10.2017, 19.00 Uhr: beide Chöre

Homepage: [www.saengereinheit-edingen.de](http://www.saengereinheit-edingen.de)



#### Gesangverein »Germania« 1897 Neckarhausen

#### Infoabend über die Verschmelzung mit MGV

Am Donnerstag, 12.10.2017 findet um 19.30 Uhr im MGV-Sängerheim eine Informationsveranstaltung über die Verschmelzung mit dem MGV Neckarhausen statt.

Wir wollen an diesem Abend unsere Mitglieder über den derzeitigen Stand zum Thema Fusion mit dem MGV informieren. Wir teilen den Stand der bisher geleisteten Vorbereitungsarbeiten mit und möchten gerne die offenen Fragen unserer Mitglieder beantworten.

Gerne wollen wir auch weitere Anregungen aufnehmen, kurzum wollen wir alle Mitglieder mit ins Boot nehmen. Auch wenn bei dieser Veranstaltung keine Abstimmungen erfolgen, sollte doch dieser wichtige Schritt in unserem Vereinsleben das Interesse aller Mitglieder wecken.

Neben den bereits zugestellten Einladungen erfolgt deshalb heute nochmals unsere Bitte, diese Infoveranstaltung zu besuchen.

#### Termine

Samstag, 07.10.2017, 9.00 Uhr: Verschönerungsarbeiten am Lagerhaus / Montag, 09.10.2017, 19.30 Uhr: Chorprobe Germania Rocks (MGV-Sängerheim) / Dienstag, 10.10.2017, 19.45 Uhr: Chorprobe Männerchor (MGV-Sängerheim) / Donnerstag, 12.10.2017, 19.30 Uhr: Infoabend – Fusion (MGV-Sängerheim)

Homepage: [www.gvgermania.de](http://www.gvgermania.de)

#### Chorgemeinschaft: Männerchor MGV 1859/GV Germania 1897 Neckarhausen e.V.

#### Nächste Chorprobe

In der kommenden Woche läuft die Chorprobe wieder nach Plan. Nach der feiertagsbedingten Umlegung auf den ungewohnten Montag starten die Sänger wieder am turnusgemäßen Dienstag in den Chorbetrieb. Man trifft sich am Dienstag, 10.10.2017, um 19.45 Uhr, im Vereinsheim „Kleintierhof“ (Neckarstraße).

#### Termine im Herbst

12.11.2017: Chorauftritt im Speyerer Dom / 26.11.2017: Gemeinsames Totengedenken auf dem Friedhof in Neckarhausen.

#### Kontakt:

Christian Rosenzweig,

Telefon: 06203/8406750, Mobil: 01520/2567384,

E-Mail: [christian.rosenzweig@gmx.com](mailto:christian.rosenzweig@gmx.com)



#### Arbeitersängerbund Frauenchor 08 e.V. Neckarhausen

#### Chorprobe

Die nächste Chorprobe findet am Dienstag, 10.10.2017 um 20.00 Uhr im Kultursaal im Schloss in Neckarhausen statt.



## Obst- und Gartenbauverein Edingen

### Einladung zur Vorstandssitzung

Der Obst- und Gartenbauverein lädt zur nächsten Vorstandssitzung am kommenden Dienstag, 10.10.2017, 19.30 Uhr, in die Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25) ein.

### Einlösung Jubiläums-Gutschein

Zum 95-jährigen Bestehen des OGV Edingen wurde bei der Hauptversammlung im Frühjahr beschlossen, dass jedes Mitglied einen Warengutschein über 15,00 Euro für den Erwerb eines Baumes oder Strauches bei der Baumschule Schneider in Edingen einlösen kann, um damit ein Zeichen zur Verschönerung der Gemeinde zu setzen.

Wer also seinen Gutschein bisher noch nicht eingelöst hat, bitte daran denken, dies bis spätestens Ende November zu erledigen.



### Alle Kuchen waren weg



*Bild: LF*

Auch an unserem diesjährigen Kerwe-Cafe waren unsere Kuchen so begehrt, dass wir um 16.00 Uhr alles ausverkauft hatten.

Wer sich von den Helferinnen und Helfern kein Stück zurückgelegt hatte ging sogar leer aus. Bei bestem Kerwe-Wetter fanden viele den Weg in den Anna-Bender-Saal um bei uns ein Stückchen Kuchen zu probieren oder mitzunehmen.

Auch die selbstgekochte Marmelade war viel begehrt. Obwohl dieses Jahr viele neue Mitstreiterinnen dabei waren klappte die Zusammenarbeit sehr gut und die Arbeit ging uns in guter Atmosphäre leicht von der Hand. Wir danken unseren Helfern, fleißigen Kuchenbäckerinnen und natürlich auch den vielen Besuchern. Besonderen Dank auch an Silke und Georg Koch für den Blumenschmuck und das Kühlauto.

### Kreiserntedankfest am Sonntag, 8. Oktober in Angelbachtal

Dieses findet statt um 14.00 Uhr in der Schulstraße/Angelbachtal. Es erwartet Sie ein buntes Programm, Festredner ist Dr. Ulrich Fischer, Landesbischof i.R. Bei Interesse bitte Fahrgemeinschaften bilden.

Alle Infos und Termine „rund um die LandFrauen“ stehen auch auf unserer Homepage.

Homepage: [www.landfrauen-edingen.de](http://www.landfrauen-edingen.de)



### Einladung zu unserem Vortrag: „Island – Tochter der Vulkane

Weltenbummler Herbert Pott, Dipl. Volkswirt aus Mannheim, wird uns am 09.10.2017, mit diesem heißen Thema, einmal mehr teilhaben lassen, an seinen umfangreichen Erfahrungen, die er auf seinen vielen Reisen gesammelt hat. Wer sich schon immer für dieses Land interessiert hat, ist herzlich willkommen um 19.30 Uhr im Restaurant „Kutscherstube“ (Heinrich-Heine-Straße 4).



### Verein der Vogelfreunde Neckarhausen

### Helferessen:

Wir möchten uns bei unseren Helfern in 2017 gerne bedanken und laden aus diesem Grund zum Helferessen am 04.11.2017 um 18.00 Uhr bei „Janni“ in der Neugasse 18 in Neckarhausen ein.

Da reserviert werden muss, bitten wir um Anmeldung bis zum 15.10.2017 bei einem der nachfolgend genannten Ansprechpartner.

### Kontakt:

Rolf Feuerstein, Telefon: 06203/794674

Klaus Dietz, Telefon: 06203/13897



### Verein für Hundesport Neckarhausen e.V. 1951

### Einladung zum THS-Turnier

Am 28.10.2017 findet wieder unser THS-Turnier statt. Angeboten werden Geländelauf 2000 und 5000 Meter, sowie Shorty und Staffel-Geländelauf mit dreimal 1000 Meter.

Der Staffel-Geländelauf ist ein Mannschaftsprojekt das nicht vom Leistungsrichter abgenommen wird und somit erfolgt auch kein Eintrag in die Leistungsurkunde.

Meldeschluss ist der 12.10.2017.

Meldungen an Elias Bergmann, Uferstraße 12a, 68535 Edingen-Neckarhausen (siehe auch Aushang am Vereinsgelände).



### Behindertensportverein Edingen-Neckarhausen e.V.

### Reha-Sport

Am Freitag, 06.10.2017 steht die Eduard-Schläfer-Halle für den Übungsbetrieb nicht zur Verfügung, die Hallengymnastik wird verlegt in die DJK-Halle.

Am Montag, 09.10.2017 ist um 19.00 Uhr Schwimmen und Wassergymnastik im Freizeitbad. Die Wassergymnastik für Reha-Gruppe 1 beginnt bereits um 19.00

Uhr, die Wassergymnastik für Reha-Gruppe 2 um 19.45 Uhr.

Der ambulante REHA-Sport wird durchgeführt von lizenzierten Übungsleiterinnen. Daher kann ambulanter REHA-Sport gemäß ärztlicher Verordnung auch im Wasser angeboten werden.

### „Kurpfälzer Essen“ in der MGV-Halle

Bericht folgt im Beitrag der kommenden Woche.



## Anglerverein e.V. Edingen

### Jugend-Camp unserer Nachwuchsangler



*Bild: AV*

Über das letzte Wochenende fand am Grafsee in St. Leon-Rot, zusammen mit den Sportsfreunden aus Ziegelhausen, das diesjährige Jugend-Camp statt.

17 Jugendliche nahmen daran teil. Bei optimalen Wetterbedingungen waren alle Teilnehmer erfolgreich. Leon Mode gelang gleich am 1. Tag der Fang eines Hechtes von 53 cm.

Ein herzliches Dankeschön des Anglervereins Edingen geht insbesondere an die verantwortungsvolle Betreuung der Jugendlichen durch unsere Jugendwarte Helmut Schrom, Dieter Schläfer und Fabian Straubmüller.

Ebenfalls bedanken dürfen wir uns bei den Eltern der teilnehmenden Kindern, die Fahrdienst und Verköstigung übernommen haben.

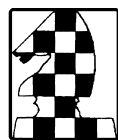
### Helferabend

Es ist wieder soweit: Alle Mitglieder und Freunde des Anglervereins, die bei den diesjährigen Veranstaltungen (Karfreitag, Lebendiger Neckar und Backfischfest) mitgeholfen haben, möchten wir am kommenden Samstag, 07.10.2017 um 19.00 Uhr zu einem gemütlichen Abend ins Restaurant „Cavos“ im Anglerheim einladen.

Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern für ihre Einsatzbereitschaft und die tatkräftige Unterstützung.

### Vereinsfischen der Aktiven

Am Sonntag, 08.10.2017 findet unser sogenanntes „Dorfangeln“ statt. Verlosung der Startplätze ist um 7.00 Uhr. Geangelt wird an der Hausstrecke unterm Dorf bis zum Krottenneckar.



## Schachclub 1960 Neckarhausen

### Saison 2017/18

Am Sonntag fängt die neue Saison vom Schachbezirk Mannheim an. Die 1. Mannschaft ist in der Bezirksklasse zu Gast beim SC Friedrichsfeld. Die Jugendmannschaft hat in der Einsteigerklasse ein Auswärtsspiel gegen den SC Viernheim 5. Für beide Spiele fangen um 10.00 Uhr an.

### Mädchenschachtag in Magstadt

Die Mädchen der Schachjugend treffen sich am Samstag bereits um 6.45 Uhr zu Abfahrt zum Mädchentag in Magstadt.

### Spielabend

Jeden Dienstag ab 17.30 Uhr wird von der Jugendgruppe fleißig geübt und gespielt, im Anschluss ab 19.00 Uhr treffen sich die Erwachsenen. Treffpunkt ist die Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25).

Gäste mit und auch ohne Schachkenntnisse sind herzlich willkommen.

### Kontakt:

Schachclub Neckarhausen,

E-Mail: [sk1960neckarhausen@gmail.com](mailto:sk1960neckarhausen@gmail.com)

Homepage: <http://sk1960-neckarhausen.jimdo.com>



## Radsport-Verein Edingen-Neckarhausen e.V.

### RSV Radler mit Schwung unterwegs!

Wieder beinahe ein Sommertag, kein Wunder, dass da letzten Samstag viele Radler zusammenkamen. Gleich war eine Route geplant und los ging's den Neckar runter bis nach Neckarsteinach. Viel gab's da noch zu erzählen und entsprechend gemütlich war das Tempo. Bloß den Autofahrern passte unsere kommunikative Doppelreihe gar nicht – jeder probierte seine Hupe aus... Aber nirgends kann man schneller Verkehr und Getümmel aus dem Wege gehen wie beim Anstieg hoch nach Grein. In diesem idyllischen Dörfchen ist die Welt auch für Radler noch in Ordnung und auch die Abfahrt hinunter nach Schönau im Steinachtal ist einfach Genuss pur! Dort suchten zwei unserer Truppe den direkteren Weg zurück wieder übers Neckartal, für den Rest begann hier der Ernst des Lebens. Immerhin hatte man noch einiges vor und ab 17.00 Uhr war Regen gemeldet. Also hoch nach Oberabsteinach in flotter Fahrt, schnell Wasser fassen am Brunnen und dann über Mackenheim wieder Richtung Weinheim gedonnert. Auch diese Abfahrt ist einfach nur schön, wenn auch kurvenreich. Wie letzte Woche nahmen wir jetzt noch einen Schlenker über Obermumbach mit und stießen dann in Birkenau wieder auf die übliche Route. Von Weinheim dann über die alte Bergstraße bis Leutershausen und dann über die Felder nach Ladenburg. Sogar die letzte Brücke wurde noch im Sprintduell genommen! Zuhause waren alle Körner verschossen und auch das Rennen gegen den Regen war gewonnen.

**An dieser Stelle erscheint nun in einigen Folgen der Bericht unseres Mitgliedes Harald über sein Abenteuer „Öztaler Marathon“ (Folge 1):**

Sonntag, 27.08.17; ca. 22 Uhr. Es ist vollbracht!

Der Ötztaler 2017 ist Geschichte...und ich habe es geschafft, die Hammerstrecke zu bewältigen. Momentan schmerzen die Beine und alles tut weh...aber egal...die ganze Vorbereitung und der heutige Tag machen die Sache rund. Deshalb versuche ich, die frisch erlebten Eindrücke zu zementieren. Samstag: die Nacht davor Der Samstagabend war ausgefüllt mit der Vorbereitung für das Rennen. Das Rennrad wurde flott gemacht (Nummer dran, Luft reingepumpt...) und die Sachen vorbereitet. Ein Beutel für den Jaufenpass wurde gepackt und in der Arena abgegeben. Im Nachhinein eher unnütze Sachen, aber der Plan B, auf eigene Faust weiterzufahren, falls ich das Zeitlimit überschreiten sollte, stand. So ging es erst gegen 23.00 Uhr ins Bett und in der Nacht leider öfters raus... (Fortsetzung folgt!)

**Kontakt:**

RSV-Vorsitzender Wolfgang Schmalz,  
Telefon: 0621/4844960

**Homepage:** [www.rsv-edingen-neckarhausen.de](http://www.rsv-edingen-neckarhausen.de)



## SG Fußball DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen

**VFB Gartenstadt II – DJK/Fortuna I 5:3 (2:1)**

8 Tore gab es im Auswärtsspiel beim VfB Gartenstadt II. Fatih Kandogmus traf mit einem Traumtor zur 1:0 Führung, danach die Gäste besser, zur Halbzeit führte der VfB mit 2:1. Kurz nach der Pause dann das 2:2 durch Steven Kuhnhold, individuelle Fehler sorgten dafür das die Hausherren dann mit 5:2 davonzogen. Marco Roccas Freistoßtor zum 5:3 war nur noch Ergebniskosmetik. Für die DJK/Fortuna spielten: Hamza, Filipic (46. Kuhnhold), Tabakem (72. Rocca), Groß, F. Kandogmus, Tandoh, Müller, Hacker, L. Weisser (77. S. Kandogmus), Steinbrenner, Yaman. Auf der Bank: Krusenbaum, Tabakci, Bauer

**Ergebnis 2. Mannschaf**

SV Rohrhof II – DJK/Fortuna II 6:0

**Vorschau Senioren**

Sonntag, 08.10.2017, 12.30 Uhr: DJK/Fortuna II – TSG Rheinau II (Sport- und Freizeitzentrum), 15.00 Uhr DJK/Fortuna I – FV Ladenburg (Sport- und Freizeitzentrum)

**Ergebnisse Junioren**

FV Ladenburg 2 – E1 0:1, D – Badenia Hirschacker 3:3; SpVgg Wallstadt 2 – C 0:5, SC Pfingstberg – B 1:1; VfL Kurpfalz Neckarau – A 6:4

**Vorschau Junioren**

Samstag, 07.10.2017, 10.00 Uhr: E2 – TSV Neckarau 2 (Kunstrasenplatz Neckarhausen), 11.30 Uhr: E1 – DJK Feudenheim 2 (Kunstrasenplatz Neckarhausen), 14.15 Uhr: FV Hockenheim – D, 16.00 Uhr: SV Rohrhof – A, 18.00 Uhr: SV Schwetzingen - B

**Ausführliche Berichte...**

...lesen Sie immer im aktuellen Stadionheft der DJK/Fortuna, auf unserer Homepage und auf unserer Facebookseite.

**Kontakt:**

Sascha Ihrig, Medienarbeit, Mobil: 01522/3159723,  
E-Mail: [Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de](mailto:Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de)

**Facebook:**

[www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen](http://www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen)

**Homepage:** [www.djk-fortuna.de](http://www.djk-fortuna.de)



## Sportvereinigung FORTUNA

**Privatmannschaft**

Aufgrund der Kerwe wurde das Spiel der PM gegen den SV Harmonia Waldhof auf den 19.11.2017 verlegt.

Auch am kommenden Wochenende ist unsere Mannschaft spielfrei. Das nächste Spiel findet am 15.10.2017 statt. Gegner um 9.30 Uhr im Sport- und Freizeitzentrum ist die SpVgg Ilvesheim.

**Kerwe bei der Fortuna**

Über die Kerwe berichten wir in der kommenden Ausgabe des AMB.

**Kontakt:**

Sascha Ihrig, 2. Vorsitzender/Medienarbeit, Mobil: 01522/3159723, E-Mail: [Sascha.Ihrig@spvgg-fortuna.de](mailto:Sascha.Ihrig@spvgg-fortuna.de), Vereins-E-Mail: [info@spvgg-fortuna.de](mailto:info@spvgg-fortuna.de)

**Facebook:** [www.facebook.com/SpVggFortunaEdingen](http://www.facebook.com/SpVggFortunaEdingen)

**Homepage:** [www.spvgg-fortuna.de](http://www.spvgg-fortuna.de)



## FC Viktoria 08 Neckarhausen e.V.

**1. Mannschaft: TSG Rheinau - FC Viktoria 1:2 (1:2)**

Unsere Farben haben einen verdienten Sieg bei der TSG von der Rheinau erzielt. Ab der 70 Min. Spielminute war der Schiedsrichter völlig indisponiert und stellte schlussendlich drei Viktoria-Akteure (2x Rot, 1x Gelb/Rot) und einen Rheinau-Spieler vom Platz. Die Tore für die Viktoria erzielten Ediz Yücel und Sebastien Wantoch von Rekowski.

**2. Mannschaft: TSG Rheinau II - FC Viktoria II 4:5 (2:1)**

Unsere Reserve spielte einen am Ende hochverdienten Sieg auf der Rheinau ein. Die Zuschauer bekamen 9 Tore zu sehen. Haarsträubende Abwehrfehler reihten sich an schöne Offensivaktionen. Beide Mannschaften spielten mit offenem Visier.

**Ausführliche Berichte**

Ausführliche Berichte finden Sie auf unserer Homepage oder im nächsten „Viktoria Aktuell“.

**Schnitzelbuffet im Klubhaus**

Am Samstag, 07.10.2017 veranstaltet unsere Klubhaus-Wirtin, Heidemarie Daub, ein Schnitzelbuffet. Leckere Schnitzel, diverse Saucen und Beilagen, sowie schmackhafte Salate stehen dann zum Verzehr bereit. Los geht es ab 18.30 Uhr im Klubhaus. Um besser planen zu können, wird um Anmeldung (Telefon: 06203/14208) gebeten.

**Termine**

Sonntag, 08.10.2017, 15.00 Uhr: FCV I – FV Brühl II; 12.30 Uhr FCV II – SV Altlußheim II

**Kontakt:**

Tobias Hertel, E-Mail: [info@viktoria-neckarhausen.de](mailto:info@viktoria-neckarhausen.de)

**Facebook:** [facebook.com/ViktoriaNeckarhausen](http://facebook.com/ViktoriaNeckarhausen)

**Homepage:** [www.viktoria-neckarhausen.de](http://www.viktoria-neckarhausen.de)



## Turnverein 1890 Edingen e.V.

**Vorschau: Sitzung des Gesamtvorstandes**

Nächste Sitzung des TVE-Gesamtvorstandes: Montag,



16.10.2017, 20.00 Uhr, Sitzungszimmer.

### Rückblick: „Tag des Sportabzeichens“

Am letzten Septemberwochenende nutzten im Sport- und Freizeitzentrum bei perfekten äußeren Bedingungen noch einige „große und kleine“ Sportbegeisterte die Chance das Sportabzeichen 2017 abzulegen. In den Kategorien Kraft, Schnelligkeit, Ausdauer und Koordination wurde bei den verschiedenen Übungen um jeden Zentimeter und jede Sekunde um das Abzeichen gekämpft. Allen Absolventen des diesjährigen Sportabzeichens - Herzlichen Glückwunsch!

Bitte vormerken: die Verleihung des Sportabzeichens findet in diesem Jahr am Freitag, 24.11.2017 um 18.00 Uhr beim TV Neckarhausen statt.

### Lastschriftentzug von Kursgebühren und Mitgliedsbeiträgen

Wie bereits hier bereits in der Vorwoche informiert, werden zum 08.10.2017 per SEPA-Lastschriftentzug Kursgebühren für „Kinderschwimmen“ sowie Mitgliedsbeiträge neuer Mitglieder eingezogen.

### Abteilung Handball: Ist die Kerwe kräftezehrend oder fitnessfördernd?

Dies war im Vorfeld des Heimspieltags am Kerwe-Samstag wohl eine der am meisten gestellten Fragen. Und hier die Ergebnisse: TVE-Männer HSG St. Leon/Reilingen 24:17, TVE-Frauen I – SV Waldhof 17:17; TVE-Frauen II – SV Waldhof II 19:11-

Über die Kerwe-Aktivitäten berichten wir zeitnah auf unserer Facebook-Seite.

### Heimspieltag der „Haie“-Teams am Sonntag, 8. Oktober

Am Sonntagabend empfangen die zwei TVE-Damenschmannschaften und das Herren-Team die Mannschaften der SG MTG/PSV Mannheim. Das erste Spiel wird um 14.00 Uhr in der Werner-Herold-Halle angepfiffen.

### Spielkalender:

Samstag, 07.10.2017, 13.15 Uhr: mD1 TV Schriesheim – SG EF; 15.30 Uhr: wD MSG HeLeuSasse – SG EF; mD2 SG Brühl/Ketsch – SG EF; 18.00 Uhr: mA JSG Heddesheim – SG EF / Sonntag, 08.10.2017, 10.30 Uhr: mE TSV Viernheim – SG EF; 11.45 Uhr: mC TV Schriesheim – SG EF; 14.00 Uhr: wC HSG Bergstraße – SG EF; 14.00 Uhr: TVE-Frauen 2 – SG MTG/PSV Mannheim 2; 16.00 Uhr: TVE-Frauen 1 – SG MTG/PSV Mannheim 1; 18.00 Uhr: TVE-Herren – SG MTG/PSV Mannheim.

Kabarett-Abend mit Franz Kain: Kartenverkauf gestartet! Am Sonntag, 12.11.2017 präsentiert Franz Kain sein neues Programm „Alderle, Alderle – Baustelle Leben“ um 19.00 Uhr in der Pestalozzi-Turnhalle in Edingen. Karten sind zum Preis von 22,00 Euro in der Edinger Buchhandlung „Bücherwurm“ (Rathausstraße 14), im Schreibwarengeschäft „Ratzeffummel“ (Hauptstraße 85) und in der Postfiliale Neckarhausen (Hauptstraße 424) sowie bei den Heimspielen der „Edinger Haie“ erhältlich.

### Kontakt:

TVE-Geschäftsstelle, Hauptstraße 4,  
Telefon: 06203/85353,  
Fax: 06203/81071, E-Mail: info@turnverein-edingen.de

Homepage: www.turnverein-edingen.de



**Turnverein 1892 Neckarhausen e.V.**

### Sportabzeichen-Abnahme Schwimmen

Am Freitag, 29.09.2017 besteht die Möglichkeit im Schwimmbad Neckarhausen die Sportabzeichen-Abnahme im Schwimmen abzulegen. Für den gemeinsamen Einlass ist der Treffpunkt um 18.20 Uhr im Foyer des Schwimmbads. Bitte unbedingt die Prüfkarte mitbringen.

### Sportlerball 2017

Im Rahmen seines 125-jährigen Vereinsjubiläums möchte der TV 1892 Neckarhausen die Bevölkerung und alle Freunde und Gönner des Verein zu dem Sportlerball am Samstag, 07.10.2017 in die Eduard-Schläfer-Halle herzlich einladen. Der Beginn ist um 20.00 Uhr, Einlass ist ab 19.00 Uhr, Eintrittspreis für Erwachsene 15,00 Euro, für Jugendliche und Studenten 8,00 Euro. Eintrittskarten gibt es an der Abendkasse. Das Catering übernimmt das Cafe-Bistro „Azzurro“.

Neben der bekannten fünfköpfigen Tanz- und Showband „Celebration“, haben wir das musikalische Show-Ensemble (bekannt aus vielen Fernsehshows) „StimmAlarm“, die Tanzsportgruppe, die Fit-Step-Gruppe des TV Edingen und Nadja mit ihrem Tribal Fusion Auftritt verpflichtet.

Die „Rheinpfalz“ schreibt über das Show-Ensemble im Juni 2016: „Hinzu kam der kraftvolle Klang der acht Frauenstimmen, die jede für sich ein ganz besonderer Charakter auszeichnet, der gerade bei den wechselnden Soli klang und kraftvoll ausgelebt wurde. Das Publikum war begeistert und ließ sich von der Musik mitreißen. Mit Ovationen belohnten die begeisterten Zuhörer diesen Gänsehaut-Genuss.“

Als Hauptpreis verlosen wir ein Wellness-Wochenende im 4-Sterne-Hotel „Pfalzblick“ in Dahn im Wert von 300,00 Euro.

Homepage: www.tv-neckarhausen.de

<b>EDINGEN</b>	<b>NECKARHAUSEN</b>
<small>eine europäische Gemeinde</small>	
<b>Hinweis:</b>	
<b>AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE EDINGEN-NECKARHAUSEN</b>	
Die hier veröffentlichten Berichte der Kirchen- und Glaubensgemeinschaften, der Parteien und politisch motivierten Organisationen sowie der örtlichen Vereine und Gruppierungen geben die Meinung der Einsender, nicht die der Redaktion (Gemeindeverwaltung) wieder.	

### ANZEIGEN

**Familie mit Kind sucht Haus oder Wohnung zu mieten oder zu kaufen (auch renovierungsbedürftig) im Ortsteil Edingen. Über Ihren Anruf würden wir uns freuen.  
Telefon 0177/2601949**

**Wohnung in Neckarhausen zu vermieten.  
3 Zi., Küche, Du/WC, 70 qm, 1. OG,  
teilweise Dachschräge, 2 Balkone, 580,- Euro + NK.  
Anfragen unter Chiffre-Nr. 3235 an den Verlag.**

## Der Ortsteil Edingen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### (8) Schmarewski, Manuel, Zeisigweg 11, Tel. 1 60 13

Adalbert-Stifter-Straße  
Bahnhofstraße  
Edistraße  
Emil-Gött-Straße  
Friedhofweg  
Fulminastraße  
Gerhart-Hauptmann-Straße  
Georg-Kieser-Weg  
Hinter der Kirche  
Kantstraße  
Maler-Koch-Straße  
Schillerstraße  
St. Martin-Straße

### (7) Böttcher, Marco, Bismarckstraße 23, Tel. 8 35 56

Am Neckarufer  
Ergelweg  
Hauptstraße 1-79  
Heidelberger Straße  
Junkergewann / Bahnhofstraße  
Lessingstraße  
Schwabenheimer Straße  
Wölfelgasse  
Wörthstraße

### (5) Michl, Anette, Bismarckstraße 6, Tel. 93 65 46

Amselweg  
Auf der Höhe  
Beim Bildstock  
Drosselweg  
Grenzhöfer Straße 54-108  
Hundert Morgen  
Finkenweg  
Friedrichsfelder Straße 64, 70, 115, 125, 127  
Lerchenweg  
Meisenweg  
Robert-Walter-Straße  
Rotkehlchenweg  
Stangenweg  
Starenweg  
Stieglitzweg  
Im Vogelskorb  
Zaunkönigweg  
Zeisigweg

### (6) Treiber, Sandra, Wichernstr. 9, Tel. 0152-55 17 43 15

Bismarckstraße 50-87  
Erzbergerstraße  
Friedrichsfelder Straße 1-62  
Goethestraße 64-88  
Kolpingstraße  
Rathenaustraße  
Robert-Koch-Straße  
Stresemannstraße  
Wichernstraße

### (1) Stang, Zabernerstraße 9, Tel. 06 21/47 36 09

Ahornstraße  
Breslauer Straße  
Danziger Straße  
Fliederstraße  
F.-J.-Schoeps-Straße ab 22 bzw. 31 aufwärts  
Lilienstraße  
Main-Neckar-Bahn-Straße ab 45 bzw. 96 aufwärts  
Neckarhauser Straße ab 25 bzw. 32 aufwärts  
Nelkenstraße  
Neue Bahnhofstraße  
Platanenstraße  
Rosenstraße  
Straßburger Ring Nr. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13  
Trautenfeldstraße Nr. 31, 33, 35, 37, 38  
Ulmenstraße

### (2) Hartung, Silas, Jahnstraße 15, Tel. 8 43 85 46

Hinter der Post  
**die ungeraden Zahlen**  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 1-45  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### (9) Schmidt, Lukas, Hinter der Post 16, Tel. 67 33 93

Drechslerstraße  
Flößerstraße  
Gerberstraße  
**die geraden Zahlen**  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 2-46  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### (3) Trovato, Dario, Gartenstraße 37, Tel. 95 26 11

Goethestraße 10-58  
Grenzhöfer Straße 1-59  
Theodor-Heuss-Straße

### (4) Remmers, Sandra, Konkordiastraße 28, Tel. 1 69 50

Anna-Bender-Straße  
Gartenstraße  
Konkordiastraße  
Luisenstraße  
Rathausstraße  
Wilhelmstraße

## Der Ortsteil Neckarhausen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### (10) Keller, Noah, Hauptstraße 335, Tel. 79 46 18

Eichendorffstraße  
Eisenbahnstraße  
Elisabethenstraße 1-36  
Friedrich-Ebert-Straße 17-50  
Hebelstraße  
Körnerstraße  
Schloßstraße ab 31

### (12) Zieher, Niklas, Seckenheimer Straße 2b, Tel. 92 43 75

Carl-Benz-Straße  
Heinrich-Lanz-Straße  
Neckarstraße  
Porschestraße  
Seckenheimer Straße  
Uferstraße  
Zeppelinstraße

### (13) Didwißus, Robin, Mühlhauser Winkel 5, Tel. 06 21- 47 75 55

Am Neckardamm  
Brückenstraße  
Hauptstraße ab 366 gerade aufwärts u. ab 389 ungerade aufwärts  
Neugasse  
Neurottstraße  
Schulstraße

### (15) Gropp Nela, Johann-Gutenberg-Straße 17, Tel. 1 56 31

Felix-Wankel-Straße  
Frh.-von-Drais-Straße  
Johann-Gutenberg-Straße  
Rudolf-Diesel-Straße  
Seckenheimer Straße 34-98

### (14) Lammert, Moritz, Felix-Wankel-Straße 14, Tel. 107 91 35

Eduard-Mörrike-Straße  
Heinrich-Heine-Straße 2, 4, 7  
Hildastraße  
Margarettenstraße 1-10  
Schloßstraße 1-30  
Thomas-Mann-Straße

### (17) Lammert, Moritz, Felix-Wankel-Straße 14, Tel. 107 91 35

Elisabethenstraße 31-45  
Friedrich-Ebert-Straße ab 51  
Heinrich-Heine-Straße 6-19  
Margarettenstraße 16, 18, 20  
Paulinenstraße  
Theresienstraße

### (18) Emmerich, Kevin, Brückenstr. 6, Tel. 95 88 71

Am Schloßpark  
Buchenweg  
Graf-v.-Oberndorff-Straße  
Hauptstraße 175 + 175a, ab 305  
Kastanienweg

### (11) Deeg, Josua, Eduard-Mörrike Straße 11, Tel. 9 56 92 86

Am Anker  
Birkenweg  
Erlenweg  
Fichtenstraße  
Lindenstraße  
Speyerer Straße  
Tannenweg

### (16) Böttcher, Nina, Bismarckstraße 23, Tel. 8 35 56

Am Weinstock  
Büttenweg  
Burgunderweg  
Herbstweg  
Kappesgärten  
Kelterweg  
Küferweg  
Rebenweg  
Traubenweg  
Wingertsäcker  
Winzerstraße

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt  
der ist nicht tot, der ist nur fern;  
tot ist nur, wer vergessen wird.  
(Immanuel Kant)

**Danke**  
allen, die meinen lieben Mann, unseren Vater, Schwiegervater, Bruder, Opa  
und Uropa

**Josef Schneider**  
25.10.1937 - 10.09.2017

auf seinem letzten Weg begleitet haben.  
Danke für die stille Umarmung, den Händedruck, die tröstenden Worte,  
gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und  
Verbundenheit, sowie den Spenden, auch für das Hospiz Louise.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Miles für seine einfühlsamen Worte.

Margaretha Schneider  
Kinder mit Familien  
und alle Angehörigen



**Blumenwerkstatt Heike Dehoust**

- Grabpflege • Trauerfloristik
- Pflanzschalen

Ab sofort bin ich von Dienstag - Samstag  
9.00 - 13.00 Uhr für Sie da.  
**Hauptstraße 396, neben Bäckerei Hemberger**  
☎ 0176-24 83 85 05



**Tradition in Ihren Diensten**  
**Vertrauen seit über 50 Jahren**

**Bestattungshaus**

**Edingen-Neckarhausen**

**BESTATTER**  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

**Kurz-Feuerstein • Schreinerei Gärtner • Schreinerei Ding**  
☎ 62 03 - 6 38 77 ☎ 62 03 - 8 56 22 ☎ 62 03 - 8 10 38

Tag und Nacht für Sie erreichbar auch an Sonn- und Feiertagen  
**Annahmestelle für Edingen und Neckarhausen.**  
**Hauptstraße 74 -neben Rathaus Edingen-**  
**www.kurz-feuerstein.de**

**Impressum:** EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT  
DER GEMEINDE EDINGEN-NECKARHAUSEN**

**Herausgeber:**  
Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
Hauptstraße 60, 68535 Edingen-Neckarhausen  
**Homepage:**  
www.edingen-neckarhausen.de

**Verantwortlich für den textlichen Teil:**  
Bürgermeister Simon Michler o.V.i.A.

**Redaktion:**  
Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205  
**Redaktionsadresse:**  
E-Mail: mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de  
**Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 10.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck & Vertrieb:**  
Knopf GmbH.  
Flößerstraße 6, 68535 Edingen-Neckarhausen  
Geschäftsführer: Jürgen H. Knopf  
**Homepage:**  
www.knopf-druck.de

**Ansprechpartner:**  
Jürgen Naas, Telefon: 06203/9583444,  
Fax: 06203/81711, E-Mail: post@knopf-druck.de

**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 14.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)  
**Jahresbezugsgebühr (St. 01.01.2017):**  
30,00 Euro: Print (50 Druckausgaben)  
36,00 Euro / Print & Digital  
20,00 Euro / Digital

**Druckausführung:**  
M+M Druck GmbH.

 **M+M Druck GmbH**  
Mittelgewannweg 15  
69123 Heidelberg

 **Nachhaltiges  
Wirtschaften**  
[2012]

**Bedruckstoff:**  
BD seidenmatt  
h'frei weiß, 90 g/m<sup>2</sup>  
100% PEFC certified/GFA

**Vortragsreihe**  **Forum im Schloss**

**Killerkeime im Krankenhaus  
was steckt dahinter**

Wie gefährlich sind Krankenhausinfektionen?  
Sind sie vermeidbar?



Referent: Prof. Dr. med. M. Torzewski, M. A.

Ort: Schloss Neckarhausen, Großer Saal  
Termin: Dienstag 24. Oktober, 16:00 Uhr  
Gebühr: 5 € (für Nichtmitglieder des Forums - Abendkasse)

 **EDINGEN-NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**08. EUROPÄISCHES  
FILMFESTIVAL  
DER GENERATIONEN**

METROPOLREGION RHEIN-NECKAR  
11.–20. OKTOBER 2017

**Dienstag,  
17.10.2017  
16.00 Uhr**

**Rathaus  
Edingen,  
Bürgersaal**

**EINTRITT FREI**

anschl. Diskussion  
mit Rainer Steen

Regionalstrategie  
Demografischer Wandel  
Metropolregion Rhein-Neckar



*Ich, Daniel Blake*

www.festival-generationen.de

Kommissions-

**Flohmarkt**  
Alles rund ums Kind

Kindertagesstätte - Martin-Luther  
Kindergarten und Krippe

**Am Samstag den 21. Oktober 2017**

**Von 13:00 – 15:00 Uhr**  
In der Pestalozzihalle Edingen  
Robert-Walter-Str. 3

Bei uns wird die Kinderkleidung nach Größen sortiert.  
Wir verkaufen für Sie!

Wir laden Sie auch zu unserer Kaffee- und  
Kuchenbar ein, die ab 12:00 Uhr geöffnet ist.

Schwangere (mit Mutterpass) dürfen ab 12:30 Uhr  
einkaufen.

Anmeldung (solange es Verkäufernummern gibt) bei  
Sandra Edelmann:  
[flohmarkt.kiga@googlemail.com](mailto:flohmarkt.kiga@googlemail.com) oder  
06203-839646 (eingeschränkte Erreichbarkeit)

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**THS-Turnier**

Beim VfH-Neckarhausen 1951 e.V.  
Am Samstag – 28. Oktober 2017

**Geländelauf 2000m + 5000m**  
**Shorty**  
**Staffel-Geländelauf 3 x 1000m**

**\*\*Der Staffel-GL (ehemaliges Pilotprojekt) ist ein Mannschaftskampf,  
der nicht vom LR abgenommen wird.  
Ein Eintrag in die LU erfolgt hierfür nicht!!!  
Vorsicht Massenstart!!**

Alle Erstläufer einer Mannschaft starten im Pulk!  
Es sind hier keine Doppelstarts von Hund/HF möglich.

**Soziales Verhalten** ist sowohl bei Begegnungen mit  
entgegenkommenden Wettkampfteilnehmern und  
Spaziergängern, als auch beim Massenstart des Staffellaufes  
gefragt und wird als Teilnahmekriterium vorausgesetzt!!!

Sollten in einer Altersklasse weniger als vier Starter gemeldet sein, werden die Altersklassen  
zusammen gelegt.

**Beginn: 09:00 Uhr.** Das Meldebüro ist ab 8:00 Uhr geöffnet.

Meldegebühren:	Jugend:	Erwachsene:
GL 2000 und 5000 je	5 €	6 €
Staffel-GL 3x1000m (Mannschaft)	7,50€	9 €
Shorty (Mannschaft)	5 €	6 €

**Meldeschluss: Do 12.10.2017 (Eingang!)**

Meldungen an:  
Elias Bergmann  
Uferstraße 12a  
68535 Ed.-Neckarhausen

Veranstaltungsgelände:  
VfH Neckarhausen  
Neckarstraße 55  
68535 Ed.-Neckarhausen

E-Mail: [amkettner@web.de](mailto:amkettner@web.de) Handy: 01766009003

Anmerkung: Aus rechtlichen Gründen weisen wir darauf hin, dass an dem Turniertag fotografiert wird und diese Fotos eventuell  
veröffentlicht werden. Mit Einreichen der Meldung stimmt Ihr eine Veröffentlichung zu.

www.vfh-neckarhausen.de

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

Kultur- und Heimatbund  
Edingen-Neckarhausen e.V.  
www.kultur-und-heimatbund.de

**Alderle, Alderle!**  
Baustelle Leben

**KAIN Live**

**Sonntag, 12. November 2017**  
**19.00 Uhr**  
**Pestalozzi-Turnhalle Edingen**

Tickets: 22,00 Euro  
Buchladen „Büchenwurm“ Edingen (Rathausstraße 14)  
Postfiliale Neckarhausen (Hauptstraße 424)  
Heimspieltage TVE-Handballer  
> Bewirtung durch die „Edinger Haie“ <

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

www.turnverein-edingen.de

Wunschbäder • Energiesparende Öl- und Gasheizungen  
Solaranlagen • Kundendienst • Wartungsarbeiten

# Martinovic & Koch

Sanitär + Heizungstechnik

Hauptstraße 76 • 68535 Edingen-Neckarhausen



06203 892828 [www.martinovic-koch.de](http://www.martinovic-koch.de)



grewe heitmann  
GARTEN(T)RÄUME

- Gartenplanung
- Pflaster- und Plattenbeläge
- Natursteinarbeiten
- Treppen-, Mauer- und Wegebau
- Zaun- und Toranlagen
- Garten- und Grünflächenpflege
- Baumpflege und Seilklettertechnik
- Bewässerungsanlagen
- Schwimm- und Zierteiche
- Dachbegrünungen

Wir, als Ihr Experte für den Garten- und Landschaftsbau, stehen Ihnen gerne mit unserer langjährigen Erfahrung bei der Umgestaltung Ihres Gartens zur Seite. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen unverbindlichen und kostenlosen Beratungstermin.

Grewe + Heitmann GbR • Garten(tr)äume • 68535 Edingen-Neckarhausen  
Tel: 0 62 03 / 95 33 43 [www.grewe-heitmann.de](http://www.grewe-heitmann.de) [kontakt@grewe-heitmann.de](mailto:kontakt@grewe-heitmann.de)

# Rothenstein



Elektrohaushaltsgeräte

## Verkauf und Service aller Markenfabrikate

68535 Edingen · Hauptstraße 57

Neue Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, 9.00 - 12.30 Uhr

Neuer Service – **8 59 56**  
Verkaufs Beratung bei Ihnen zu Hause!

# PARKETT NEUTARD

Parkettlegerbetrieb und Fachhandel für Parkett und Laminat

- Massivparkett
- Parkettrenovierung
- Fertigparkett
- Laminat
- Vinyl
- Kork
- Teppich

*Besuchen Sie unsere Ausstellung*

Öffnungszeiten während der Sommermonate:  
Mo.-Fr.: nach Vereinbarung  
Sa.: 9.30-14 Uhr

**100% Parkett**

Hohe Str. 46  
68526 Ladenburg  
Tel: 06203-961007

[www.parkett-neutard.de](http://www.parkett-neutard.de)



[www.kurzschluss-dk.de](http://www.kurzschluss-dk.de)

# KURZSCHLUSS

HANS KLUMB ELEKTROTECHNIK  
INSTALLATIONEN

Luisenstraße 9  
68535 Edingen-Neckarhausen  
06203 890206  
Fax 06203 890208



KLÜBER RAHMEN  
DEM BILD ZU LIEBE

BILDERRAHMEN  
EINRAHMUNGEN  
KUNSTMALBEDARF  
SPIEGEL

Dossenheimer Weg 78  
69198 Schriesheim  
T: 06203-6777  
[gebira@klueber-rahmen.de](mailto:gebira@klueber-rahmen.de)

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag  
08:00-12:00 Uhr  
13:00-17:30 Uhr




[www.klueber-rahmen.de](http://www.klueber-rahmen.de)



**MENRAD**  
HEIZÖL DIESEL TANKREINIGUNG

Fon 0 62 03 / 32 26 • Fax 0 62 03 / 18 07 18

M. & K. Menrad • 68535 Edingen-Neckarhausen  
Johann-Gutenbergstr. 2 • www.menrad-heizoel.de



**MÖNIG**

Wir bringen Sie  
preiswert ins Rollen

Im Schuhmachergewann 10 (Nähe TÜV)  
69123 Heidelberg-Wieblingen

Telefon (0 62 21) 83 03 84 • Fax (0 62 21) 83 03 85



**AUSBAU. SANIERUNG. NEUBAU.**  
www.naeh-er-baustoffe.de

**NÄHER**  
BAUSTOFFE • FLIESEN

**ISOVER**  
DämmstoffProfi

Näher Baustoffe GmbH  
In der Gabel 10  
69123 Heidelberg  
Tel.: 06221/90510-0  
Fax: 06221/90510-20  
info@naeh-er-baustoffe.de

- Sanierung
- Innenhüllen
- Öllagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Industrieanlagen & Demontagen
- Fachbetrieb nach WHG §19 SCC

**Rothermel**  
Tankschutz

GmbH & Co. KG

Service rund um den Öltank  
von 500–500.000 ltr. Tankgrößen

76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern)  
Industriestr. 74 • Tel. 07253 26312  
www.tankschutz-rothermel.de

**Tankdemontage/Entsorgung**



**PS-Fahrschule**  
Peter & Sonja Daub

Konkordiastraße 10  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Tel.: (0 62 03) 89 01 99  
www.ps-fahrschule-daub.de  
info@ps-fahrschule-daub.de

Mobil: 0172 / 62 64 43-7 oder-8  
Wir sind immer für Sie da .....

seit über 17 Jahren, rufen Sie uns einfach an.  
Bürozeiten: Mo. & Mi. 17.30 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Theorie: Mo. & Mi. 18.00 - 19.30 Uhr  
klassenspezifische Theorie nach Vereinbarung

Jetzt neu:  
Vorprüfung am PC bei uns in der Fahrschule

SANITÄR HEIZUNG SPENGLEREI SOLAR

24 Stunden Notdienst

**MAIER**

69123 Heidelberg • Wieblingen • Tel. 06221/831650

INNENAUSBAU | MÖBEL | KÜCHEN

**DING**  
SCHREINEREI

WOHNEN,  
MAßGESCHREINERT

WWW.SCHREINEREI-DING.DE  
KONKORDIASTR. 39, 68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN, TEL: (06203) 822 79

**PFEIFER ABWASSER-KANAL**

Wir machen Ihr Rohr frei!


- Kanalsanierung
- Kanalreparaturen
- Kanal-TV
- Kanalreinigung
- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung mit Protokoll

**24H-SOFORT-HILFE**

Pfeifer Abwasser-Kanal GmbH  
Robert-Bosch-Str. 4 • 69198 Schriesheim  
Internet: www.pfeifer-abwasser-kanal.de

☎ 0 62 21 / 867 52 88

Zimmerei  
Dachdeckerei  
Innenausbau  
Carports – Pergolen  
Fassadenverkleidungen



**ZIMMER**  
STEPHAN  
GMBH  
QUALITÄT ZUM FAIREN PREIS

**VELUX**  
GESCHULTER  
BETRIEB

Büro: Buchenweg 14 • 68535 Edingen-Neckarhausen • Telefon 0 62 03 / 1 57 17 • Fax 0 62 03 / 1 63 83

Qualität von Meisterhand

**Steffen M. Kling**  
**Fachanwaltskanzlei**  
**für Strafrecht, Kriminalstraf-,**  
**Verkehrsstraf- und Wirtschaftsrecht**

H 1,4 · 68159 Mannheim  
 Telefon 06 21/158 09-0 · Telefax 06 21/158 09-66  
**24-Stunden-Notruf: 0171-20 66 002**  
 www.steffenkling.de · Steffen.Kling@Steffenkling.de

**GARUFI GmbH** ● HOLZBÖDEN ● TERRASSEN  
 ● FENSTER ● TÜREN ● MÖBEL  
**SCHREINEREI - BAUELEMENTE** ● ROLLADEN ● INNENAUSBAU  
 ● REPARATUREN ● MONTAGE

Saarburger Ring 1-3  
 68229 Mannheim  
 E-mail: garufi-gmbh@arcor.de

Telefon: 0621 / 48041044, Fax: 0621 / 48041045, Mobil: 0179 / 1351947  
 www.schreinerei-garufi.de

Abfluß- u. Kanalreinigung · Kanal-TV + Kanalortung · Kanalsanierung/Reparatur · Hebeanlagen · Rückstauverschlüsse

**Martinello & Killguss**

www.martinello-killguss.de

- Rohr- und Kanalreinigung
- Abwassertechnik
- Kanalsanierung / Reparatur

06203 / 8 55 35

TV-Kamera, TV-Monitor, TV-Kanal, NOTRUF, TV-Spezialist

**WAGNER**  
**Fensterbau**

- ▷ Fenster, Elemente und Haustüren in Kunststoff, Holz und Alu
- ▷ moderne Wärme-, Schall- und Einbruchschutzausführung
- ▷ Rollladenarbeiten, Beschattungen
- ▷ Wartungs- und Reparaturarbeiten

68535 Edingen-Neckarhausen  
 Betrieb: Friedrichsfelder Straße 1 • Büro: Anna-Bender-Straße 32  
 ☎ 06203-89 64 64 • Fax 06203-89 64 65 • www.wagner-fensterbau.de

**MARINO JIMENEZ**  
 GMBH

**SOLAR**

Hauptstraße 437  
 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Tel.: 06203 - 1 21 22  
 Fax: 06203 - 8 40 82 75  
 24h Service 0175 - 9 80 41 17

SANITÄR  
 HEIZUNG  
 FLIESEN

info@marino-jimenez.de

*Freundliches, zuverlässiges & kompetentes Team*

**Viktoria-Gaststätte**  
 68535 Edingen-Neckarhausen · Porschestraße 17  
 Telefon 06203-14208

**Am Sonntag, 08. Oktober**  
**Pfälzer Saumagen**  
**mit Kartoffelbrei und Sauerkraut**

**Am 07. Oktober**  
**Schnitzelbuffet (ab 18.30 Uhr)**  
 – um Anmeldung wird gebeten –

**Gartengestaltung Heidelberg**  
 Baumpflege, Rasenneuanlage  
 Treppen- und Wegebau · Stein- und Pflasterarbeiten  
 Tel. 0 62 21/37 57 66 · Fax 0 62 21/37 57 67  
 69126 HD - Kühler Grund 4

**Daniel Didwiß**  
 Fachbetriebe für Versicherungen und Finanzdienstleistungen

Gut versichert werden – gut versichert bleiben

Persönlicher Service und Kompetenz  
 in Ihrer Nähe

Bezirksdirektion Michael Boch  
 Ludwig-Rohrer-Str. 14, 68539 Mannheim  
 Tel. 0621 7248891, Fax 0621 732111  
 daniel.didwius@continental.de

**Die Continentale**

**Tomaten auf**  
**den Augen? Dann**  
**ist Sehberatung genau das,**  
**was Sie brauchen. Am besten regelmäßig bei uns.**

**Optik**  
**heer**  
 Fachgeschäft für Augenoptik

Mannheimer Straße 15 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Telefon 0 62 03 / 8 20 95

**VITAL ACTIV**

**TAG der offenen Tür**  
 Sonntag  
 08. Oktober 2017  
 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr

[www.vitalactiv.de](http://www.vitalactiv.de)



Bei Neuanmeldung an diesem Tag entfällt die Aufnahmegebühr & Sie trainieren im Oktober und November gratis.

Freiherr von Drais Str. 50  
 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Telefon: 06203-3831

An alle Haushalte mit Tagespost

Seit über **30** Jahren erfolgreich im Rhein-Neckar-Kreis

**Monika ZIEGLER Immobilien** **ivd**

Wir bewerten, verkaufen, vermieten und beraten erfolgreich seit über 30 Jahren. Zahlreiche Referenzobjekte unter [www.immo-ziegler.de](http://www.immo-ziegler.de)

**Treffen Sie mit uns die richtigen Entscheidungen.**

Telefon 06203 - 85063 · Edingen-Neckarhausen

**hilberger**

Wir tun was für Sie! **seit 20 Jahren**

- Planung und Gestaltung der Garten- und Außenanlagen
- Pflaster - Naturstein - Plattenbelag
- Teichbau - Rollrasen - Bepflanzung - Pflege
- Baumfäll- und Schneidarbeiten - Zaunanlagen
- Beregnungs- und Bewässerungsanlagen

Wingertsäcker 8 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
 ☎ 0 62 03/40 44 913 · [www.hilberger.info](http://www.hilberger.info)  
 Fax 0 62 03/40 44 914

**Landschafts- u. Gartengestaltung · Dienstleistungen**

Firma R. Schindler  
 Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 · Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Rasenanlagen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung, Terrassenbau, Rodungen, Zaunbau, Schnitтарbeiten und mehr.

**HS E MALERBETRIEB SCHODER**

pure Ästhetik · edle Qualität · perfekter Service

Malerbetrieb Schoder GmbH Telefon 0 62 03 / 8 14 93  
 Drechslerstr. 4 Telefax 0 62 03 / 8 10 74  
 68535 Edingen-Neckarhausen [www.malerbetriebschoder.de](http://www.malerbetriebschoder.de)

**KOMPETENZ FÜR IHRE ZÄHNE**

Expertenwissen vereint unter einem Dach.  
 Die perfekte Kombination, wenn es um Ihr strahlendes und gesundes Lachen geht.

**die zahnarztpraxis**  
 stefanie Laufer & kollegen

Einfühlsame, moderne und umfassende Zahnmedizin in angenehmer Atmosphäre.  
 Speziell auch für Angstpatienten und Kinder, auf Wunsch auch in Narkose.

**LAUFER** Zahntechnik

Professionelle Zahntechnik für höchste ästhetische Ansprüche und allen technischen Möglichkeiten.

68229 Mannheim-Friedrichsfeld, Saarburger Ring 30  
 Tel. 0621/430 330 46, [www.zahnarzt-laufer.de](http://www.zahnarzt-laufer.de)

direkt und kostenlos bei der Praxis

**SCHLOSSEREI Wetzel GmbH**  
 Maschinenbau · Reparatur

Traminerweg 2  
 68309 Mannheim  
 Fax (0621) 27721

**Ihr Metallfachmann für Maßanfertigung und Montage**

**Sicherheit rund ums Haus**

- Gitter
- Tore
- Geländer
- Markisen
- Türen
- Überdachung
- Wartungsarbeiten

**Gut betreut durch Meisterhand!**

☎ **0621-152664**  
**0173-3493465**  
[www.schlosserei-wetzel.eu](http://www.schlosserei-wetzel.eu)